KAAP DE GOEDE HOOP

GASLICHT MAATSCHAPPY.

TENDERS zullen aangenomen worden ten Kantore van de *Zuid Afrikaansche Assurantie Maatschappy*, St. Georgestraat, tot 10 ure A. M., op MAANDAG den 19de dezer, voor het BAK en de GEBOUWEN, door bovengemelde Maatschappy vereischt, volgens Plannen en Beschryvingen welke aldaar ter inzage liggen.

Verdere byzonderheden en Voorwaarden zyn te vernemen op aanvraag als boven, dagelyks tusschen de uren van 11 en 2.

Baron C. VON LUDWIG, Voorzitter.

Kaapstad, den 9 Mei 1845.

VERKOOPING VAN

LOS EN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van PHILIP MCLACHLAN, van de stad Worcester.

OP ZATURDAG,

DEN 31 MEI 1845, TEN 10 URE A.M.,

Zal op plaats zelve,

IN DE STAD WORCESTER,

Stellig aan den Hoogsten Bieder worden verkocht,

MET LIBERAAL STRYKGELD.

HET VASTGOED van den Boedel, in twee Percelen, bestaande in een Erf, met een goed, hecht en geryflyk Huis, daaropstaande, gemerkt No. 1, Blok F, groot 400 kwadraat roeden.

2. Een ERF, naast vorenstaande, gemerkt No. 2, Blok F, groot als boven.

Dit Eigendom is gelegen in het beste gedeelte der stad, geschikt voor een Negotie Winkel, of eenige andere bezigheid, en voor eenig Persoon die verlangen mogt zich in deze stad te vestigen.

Bovenstaande Percelen zullen eerst afzonderlyk worden verkocht by Opbod en naderhand by Afslag in een Perceel, en verkocht w orden aan den Hoogsten Bieder.

Onmiddelyk na de Verkooping van bovenstaande, zal worden verkocht het LOSGOED aan gezegden Boedel behoorende, bestaande in Ledekanten en Bedden, Stoelen, Tafels, een Kleederkast, stinkhouten Sofa, Huisklok, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, en verscheidene andere artikelen van Huismeubelen te veel om te melden.

Alsmede verschillende artikelen behoorende tot den Blikslagers Handel, een goed Rypaard, een Zadel en Toom, eene goede Melkkoe met Kalf.

De Koopkondi tien van het Vastgoed zyn te zien ten Kantore van den Resident Magistraat, van Worcester, en aan de Woning van den tweeden Ondergeteekende.

E. F. WYLDE, } Gez.
F. L. LINDENBERG } Curatoren.

Worcester, 13 Mei 1845.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Boedel van wylen BAREND HERMANUS PIETERSEN, *van het Distrikt Caledon.*

OP DINGSDAG, den 20 Mei aanstaande, zal worden verkocht ter Plaatse "Tygerfontein," het geheel der LOSSE en VASTE GOEDEREN tot bovengemelden Boedel behoorende, bestaande in die kostbare en welbekende Plaats genaamd

"TYGERFONTEIN,"

Gelegen in het Veldkornetschap Zwartrivier, Distrikt Caledon, groot blykens Erfgrondbrief 1610 morgen. Dezelve heeft uitmuntende Weide voor Schapen, Paarden en Hoornvee. De Tuin is goed voorzien van alle soorten Vruchtboomen, alsmede 4000 Wynstokken welke zeer vruchtbaar zyn.

De Plaats is overvloedig voorzien van Water uit twee Fonteinen, welke zich op dezelve ontlasten.

Er zyn twee stevige Gebouwen op het Eigendom.

Te gelyker tyd zullen worden verkocht de volgende LOSSE GOEDEREN, te weten: Landbouwgereedschap, Ploegen, Eggen, enz. 3 vederen Beddens, Ledekanten, Kasten, Tafels, Stoelen, Porceleinwerk, Keukengereedschap; alsmede 2 jonge Paarden, 3 Rypaarden, en wat meer ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

De voorwaarden van betaling zullen zeer gunstig gemaakt worden, om koopers te geryven, zoo als blyken zal uit de Koopkondi tien.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag by den Ondergeteekende, aan zyne woning te Caledon.

Caledon, 22 April 1845.

R. J. VAN DER RIET, Dative Executeur.

PUBLIEKE VERKOOPING,

VAN

ROEREND EN ONROEREND EIGENDOM.

In den Insolventen Boedel van PIETER GERHARD WIUM, Wouter zoon, te Stellenbosch.

OP VRYDAG,

Den 6den JUNY 1845, ten 10 ure a. m.,

ZAL OP DE PLAATS WAAR HET GOED GELEGEN IS,

Stellig aan den Hoogsten Bieder,

WORDEN VERKOCHT,

MET RUIM STRYKGELD,

In het Dorp STELLENBOSCH.

HET Onroerend Eigendom in gezegde Boedel, in een Perceel, bestaande in de welbekende vruchtbare Plaats "*DE OUDE MOLEN*," gelegen in het Dorp Stellenbosch, groot als volgt:—

1. Een stuk Eigendoms Land van 14 morgen, 444 kwadraat roeden 99 dito voeten.

2. Een ander stuk Eigendoms Land van 19 kwadraat roeden, 368 voeten, annex bovenstaande.

3. Een stuk Leenings Eigendoms Land van twee morgen, 454 kwadraat roeden, 180 voeten, mede annex bovenstaande.

Bovenstaande Eigendom is beplant met 120,000 Wynstokken en met alle soorten van Vruchtboomen van de beste kwaliteit, wel voorzien van Water het geheel jaar door, heeft een goede en ruime Moestuin, een geryflyk WOONHUIS, bevattende Galdery, Voorkamer, Slaapkamer, Dispens, goede Keuken, Kelder, Stal, Dienstbodenvertrekken, enz. enz.

Dit wenschelyk Eigendom is te wel bekend om verdere beschryving te vereischen.

Dadelyk na de Vendutie van het Vast Eigendom zal worden verkocht.

Eene fraaije Boomkweekery van omtrent 5,000 jonge Vruchtboomen van ieder soort in deze Kolonie bekend, 3, 2 en 1 jaar oud, allen gekweekt door den Heer WIUM, met de grootste zorgvuldigheid, en wiens bekwaameeid in dat vak zeer wel bekend is.

Vervolgens zal worden verkocht al het Roerend Eigendom, bestaande in Stukvaten, Werkkuipen, Leggers, alles van de beste soort, eene kostbare Distilleer Ketel, 35 Leggers Kaapsche Wyn, 3 Leggers zuivere Pontak, en 2½ dito goede sterke Brandewyn, alles van den laatsten Oogst, een open Kar, twee goede jonge Karpaarden. Alsmede Landbouwgereedschap, Huismeubelen, zoo als Tafels, Stoelen, Sofa, Ledekanten en Beddegoed, Keukengereedschap, enz. enz.

De Veilkondi tien van het Onroerend Eigendom zyn te zien op het Meesters Bureau en by de Ondergeteekenden.

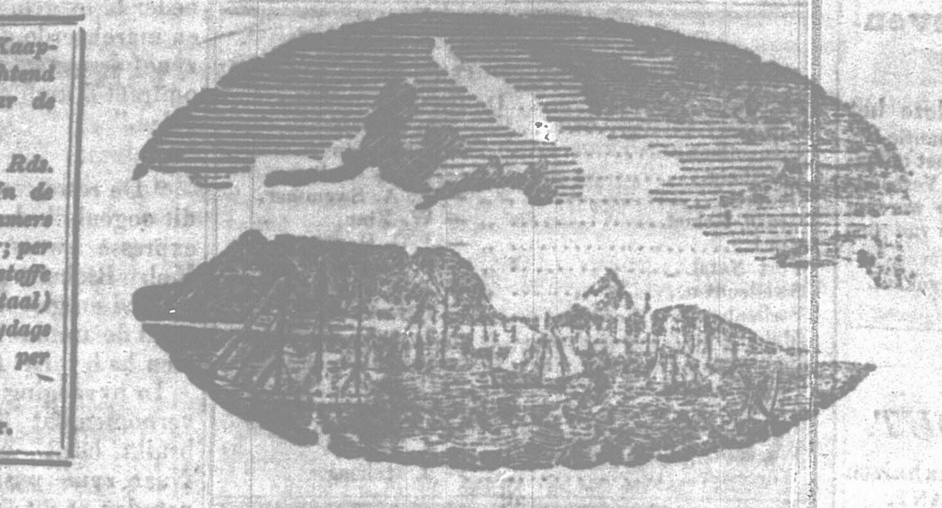
O. M. BERGH, } Gez.
J. G. STEYTLER, Gz. } Curatoren.

Stellenbosch, de 24 April 1845.

Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 7d. per enkel Nommer.



Published at No. 92, Walestreet, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 7 pence.

De Zuid-Afrikaan.

[*Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.*—VIRGIL.]

DEEL XVI. VRYDAG DEN 16 MEI 1845. No. 988.

UITVERKOOP.

DAAR myne Dochter, die my in den handel behulpzaam is geweest, zelf dien tak van bezigheid wenscht te beginnen, geef ik by deze kennis, dat ik van HEDEN af eenen aanvang maken zal met den uitverkoop van mynen uitgezochten voorraad Goederen tegen *verminderde pryzen en contante betaling.*

De Wed. A. J. DE VILLIERS.
No. 12, Walestraat, Kaapstad, 9 Mei 1845.

BEKENDMAKING.

DE Heer JOHAN GEORG STEYTLER, Georg's zoon, verwittigt door dezen zyne Vrienden en Publiek, dat hy nog als voorheen zyne Zaken als *Vendu Afslager, Generale Agent, Curator,* en "*Conveyancer*" (opmaker van Transporten en Schepenkennissen), voortzet, en verzoekt de genen die genegen zyn van zyne diensten gebruik te maken, zich te adresseren aan zyn Kantoor, GRAVESTRAAT, No. 19, Kaapstad.

Ezels! Ezels! Ezels!

DE Ezels, geadverteerd te zullen worden verkocht door den Heer P. KORSTEN, op WOENSDAG, den 21 Mei aanstaande, aan Langeberg, zyn reeds aangekomen en te zien op de Plaats van Verkooping.

De Vrienden worden verzekerd dat geen der bovenstaande uit de hand verkocht zullen worden.

H. ROSS.

EEN EZEL.

OP MORGEN, (Zaturdag) 17 dezer, zal op de Vendutie van den Heer STEYTLER, op de Parade, worden verkocht, een fraaye groote zwarte Ezelhengst.

BELANGRYKE

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

IN DE KAAPSTAD.

DE Ondergeteekenden, behoorlyk geauthoriseerd zynde, zullen stellig aan den Hoogsten Bieder doen verkoopen, op de plaats zelve,

By Opbod en Afslag,

OP DINGSDAG,

DEN 20STEN DEZER, TEN 11 URE PRECIES,

DAT WELBEKEND

HUIS EN ERF,

Met BAKKERY Kompleet,

Zynde No. 24, nu gemerkt No. — Burgstraat,

ZEER GERYFLYK GELEGEN

IN HET MIDDEN DER STAD,

En binnen het gezigt van het STADHUIS.

Dit Huis is wel bekend aan het Publiek, sedert een aantal Jaren als dat waarin

De Heer Siegruhn, van Ouds,

Een verbazende NEGOTIE HANDEL heeft gedreven, en welke de Heeren

WATERMEYER & THALWITZER,

Na eene verbintenis van 2½ jaren, instaat stelde te scheiden, zeer te vreden met elkander, en de bezigheid welke zy gedreven hadden. En waarin wylen

De Heer William Hunt,

Als BAKKER, en schoon vermogen heeft vergaderd in minder dan *Tien Jaren*; hetwelk

De Heer Truter,

Na hem, kocht (met het PAKHUIS hieronder geadverteerd) voor de groote som van ruim

"£4,500,"

En hetwelk thans geoccupeerd wordt door

Den Heer James Fuller, Bakker.

TEVENS ZAL WORDEN VERKOCHT,

Dat belendend goed en stevig gebouwd dubbelde Pakhuis voorheen wel bekend onder den naam van

THE BIG BUT,

Maar door wylen den Heer HUNT veranderd in eene uitmuntende en hechte

GRAAN SCHUUR.

Het Gebouw is zeer sterk, en heeft op de bovenste verdieping ontzaggelyk gewigt gedragen.

Bovengemeld Eigendom zal worden verkocht by opbod en afslag, in zoodanige Perceel of Percelen als in de Koopkondi tien zal worden bekend gesteld.

Liberaal Strykgeld zal gegeven worden.

De Erfgrondbrieven, Kaarten en Transporten, met de Koopkondi tien, zyn te zien ten Kantore van de Executeurs Kamer, Z. A. Bank Gebouwen, Walestraat ingang.

F. GODF. WATERMEYER, qq.
G. W. PRINCE, qq.

De Heer G. L. STEYTLER, Afslager.

INWYDING DER KERK

Aan de Mosselbaai.

HET Publiek wordt by deze bekend gemaakt, dat de Inwyding der Kerk aan de "Mosselbaai," zal plaats vinden op ZONDAG, den 1 Juny aanstaande, by welke gelegenheid de Wel-Eerw. Heer TOBIAS JOHANNES VAN DER RIET, als Leeraar der Gemeente aldaar zal worden voorgesteld.

Het zal eene gunstige gelegenheid voor de Ingezetenen zyn hunne Produkten, enz. op dat tydstip naar de Mosselbaai over te brengen, alwaar zylieden eene goede Markt zullen ontmoeten, wegens de menigte van menschen, die zich aldaar zullen bevinden.

Mosselbaai, den 10 Mei 1845.

BY DEN BOEKHANDELAAR

P. W. VAN DER VLIET,

In de Breestraat, No. 25,

IS VERKRYGBAAR GESTELD:

I. KORT OVERZIGT DER ALGEMEENE GESCHIEDENIS voor jonge Lieden; gedeeltelyk gevolgd naar eene Handleiding van J. BOSSCHA. Door eenen VRIEND DER KAAPSCHE JEUGD,—Prys Rds. 2 4 0.

II. HONDERD KLEINE VERHALEN VOOR KINDEREN, door C. MOHRLE,—Prys Rds. 0 5 2. By het dozyn Rds. 6. Beide Werkjes worden vry algemeen op de Kaapsche Scholen gebruikt.

LET WEL! binnen 14 dagen zal er wederom eenen nieuwen Catalogus van BOEKEN gereed zyn; wie denzelven verlangt kan met franko brieven aanzoek daarom doen.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR

VAST EN LOSGOED,

TE STELLENBOSCH.

DE Heer MICHIEL CHR. ACKERMAN NEETHLING, van "Nooitgedagt," zich meer byzonder by zyne uitgebreide Buiten Affaire willende bepalen, en zich van zyne VASTE GOEDEREN en verdere beslommeringen alhier wenschende te ontdoen, heeft om die redenen, den Ondergeteekende last gegeven, om op

MAANDAG den 9 JUNY AANST.

(En indien vereischt den daarop volgenden dag,)

per publieke Veiling zonder eenig reserve te doen verkoopen *alle* zyne Vaste Goederen binnen deze stad gelegen, bestaande in:

1. Een ruim en geryflyk Woonhuis en Erf, onlangs met veel kosten en smaak verbouwd, gelegen in het aangenaamste gedeelte dezer Stad, in de Kerkstraat No. 1, op de hoek van Ryneveld straat, naby de Publieke Kantoren en Kerk, bevattende een ruime en luchtige Zitkamer met Kagchel, drie do. Slaapkamers, Kinder do. en ruim Eetvertrek, alles uitgeschilderd of met Papier behangen, en belegd met planken Vloeren; Dispens, Blinde Kas, en ruime Keuken, Knechtsvertrekken, Pakhuis, Stal, Hoeder- en Duivenhokken, ruime Binnenplaats met een goeden Moestuin, beplant met Limoen en andere Vruchtboomen,—in het kort, eene Woning byzonder geschikt voor eene fatsoenlyke familie, en tot alle eindens.

2. Twee Huurhuizen gelegen in de Ryneveldstraat, annex bovengem. Erf.

3 Twee do. gelegen in de Kerkstraat, mede annex boven gem. Erf,—allen verhuurd, en goede renten opbrengende.

Dat verkiesbaar Eigendom zal eerst elk afzonderlyk, en daarna te zamen in een Perceel worden verkocht, en biedt een schoone gelegenheid aan tot het beleggen van Kapitaal; Vastgoed alhier, neemt daaglyks toe in waarde, (hetwelk het vooruitzigt by het voltooijen van den Harden Weg nog doet vermeerderen,) ten blyke waarvan er thans geen enkel Huis hoe gering ook ledig staat.

4. Een Huis en Erf, gelegen op de hoek der Kerk en Andringa-straten, bevattende Voorhuis, Eetvertrek, Zit, en 3 Slaapkamers, Dispens en Keuken, en Buitenvertrek met Tuin; alsmede een klein Huurhuis annex, beiden goede huur opbrengende,—kunnende mede een ander Huurhuisje, (waarvoor de Fondamenten en Muren reeds staan) annex in de Andringastraat, met weinig kosten worden gebouwd.

5. Een hecht en sterk gebouwd Huis en Erf, gelegen in de Pleinstraat, onder drie Verdiepingen, bevattende Voorhuis, 3 Kamers, Dispens en Keuken, met verscheidene andere Vertrekken, die allen thans goede Huur opbrengt.

*** *Ruim Strykgeld zal gegeven worden,*

En de Kondi tien van verkoop zeer aannemelyk worden gemaakt, en zyn te vernemen by den Ondergeteekende, alwaar de Kaarten en Transporten te zien zyn.

Ten zelfden dage zullen mede worden verkocht aan het Woonhuis voormeld (No. 1, Kerkstraat) de overtollige Huismeubelen van den Heer NEETHLING, bestaande in een fraaye set Mahonyhouten Aanzettafels, do. Kaart- en Theetafels, Mahonyhouten Stoelen, do. Sofa, een Buffet, Lampen, Spiegels met en zonder vergulde Lysten, Ledekanten, een fraaye Pianoforte, en verscheidene andere Goederen meer te veel om te melden.

☞ In Commissie zullen mede worden verkocht 3 á 400 lood Zilverwerk.

C. P. LINDENBERG, Vendu-Adm.
Vendu-Kantoor, Dorpstraat No. 21,
Stellenbosch, den 14 Mei 1845.

MACINTOSH EN BEAVER

Overrokken en Cloaks.

DE Ondergeteekende heeft juist ontpakt een prachtig assortement WINTER OVERROKKEN, bestaande in CHESTERFIELDS, COBURGHS, ALBERTS, enz. enz.

Alsmede, Macintosh en Lama CLOAKS.

NB. Gedurig voorhanden alle soorten klaargemaakte Kleederen.

H. H. LEY.

No. 3, Groenteplein, en
5, Kortemarkstraat.

DE Ondergeteekende berigt by dezen dat hy Vee aanneemt ter Grazing op zyne Welbekende goede en gezonde Plaatzen LANGEFONTEIN, en MASSENBERG te Saldanahbaai.—Men vervoege zich deswegens by VESP. SCHÖNNBERG, No. 15 Pleinstraat, Kaapstad, of by

F. H. TRUTER,
Leeuwenklip, 24 Rivieren.

VERKOOPING VAN

SCHAPEN EN OSSEN.

IN het begin der maand Juny aanstaande, zullen naby Stellenbosch, worden verkocht, 2,500 Schapen en 88 Ossen, in den besten staat, uitgezocht door den Heer J. H. SNYMAN,

ALSMEDE,

Omtrent denzelfden tyd zullen 1,500 uitgezochte Schapen, publiek, te *Vogelvallei*, worden verkocht, opgebragt door den Heer P. J. REDELINGHUYS. De juiste dag zal geadverteerd worden.

De bekende kunde van beide deze Handelaars van onder vinding, zal een genoegzame waarborg zyn voor de Heeren Slagters en Veehandelaars.

B. DANEEL

45, Kerkstraat, Kaapstad, 15 Mei 1845.

DE Heer M. MELCK van Groot Bergrivier zal in het begin van de maand October, ter Plaatse van den Heer W. PROCTOR, aan Doogevallei, *stellig zonder de minste reserve laten verkoopen:*—

30 van zyne jonge Engelsche Hengsten, van 2 en 3 jaren oud,
30 Merries, extra goed getrokken uit de 10de en 12de verbastering, by opregte Engelsche Bloed-hengsten,
60 Melkgevende Koeijen, met en zonder Kalven,
60 Koeijen welke staan te kalven,
50 Jonge opregt geteelde Vaarsjes,
50 Trekossen en
50 Jonge Ossen.

J. G. STEYTLER, Gz.. q. q.

Den 20 February 1845.

70 EXTRA VETTE SLAGT-, TREK- EN JONGE OSSEN EN KOEIJEN.—De Ondergeteekende zal op DONDERDAG, den 22 dezer, ter Plaatse van den Heer JAN M. LOUW, genaamd "Middelburg," gelegen Achter de Paarl, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Slagt,- Trek- en jonge Ossen en Koeijen.

D. G. ROUX, J.z.

Den 5 Mei 1845.
De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

1000 EXTRA VETTE SCHAPEN EN BOKKEN.—Op DONDERDAG, den 22 Mei 1845, zal ter Plaatse van den Heer P. G. DE VILLIERS, aan "Langeberg," worden verkocht, bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken, voor rekening van den Heer ERNST LANDSBERG, te worden opgebragt door den Heer M. A. GOETS, het Vee zal stellig present zyn.

Paarl, den 12 Mei 1845.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

2,800 EXTRA vette SCHAPEN en BOKKEN.—Op VRYDAG den 23 Mei 1845, zal ter Plaatse van den Heer P. G. DE VILLIERS aan Langeberg, worden verkocht, bovengem. getal extra vette Schapen en Bokken, voor rekening van den Heer P. D. MINNAAR.

D. A. DE VILLIERS, Vendu Adm.

Paarl, 6 Mei 1845.

3,000 EXTRA vette SCHAPEN en BOKKEN.—Op MAANDAG, den 26 Mei 1845, zal ter Plaatse van den Heer MICHIEL DE KOCK, aan Mosselbanks Rivier, door den Ondergeteekende worden verkocht, bovengem. getal extra vette Schapen en Bokken.

D. J. D. DU TOIT.

Paarl, 6 Mei 1845.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

2000 EXTRA VETTE SCHAPEN EN BOKKEN.—Op DINGSDAG, den 27 Mei 1845, zal ter Plaatse van den Heer P. G. DE VILLIERS, aan Langeberg, worden verkocht, bovengem. getal extra vette Schapen, voor rekening van den Heer

J. A. J. ROOS.

Paarl, den 6 Mei 1845.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

100 EXTRA vette SLAGT- en TREK-OSSEN en KOEIJEN.—De Ondergeteekende zal op DINGSDAG den 27 Mei 1845, ter Plaatse van den Heer P. G DE VILLIERS aan Langeberg, publiek laten verkoopen, bovengem. extra vette Ossen en Koeijen.

J. A. J. ROOS.

Paarl, 7 Mei 1845.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

1500 EXTRA vette Hamels 3 jaren oud, waaronder

700 MERINO HAMELS.

Op Dingsdag den 3 Juny 1845, zal ter plaatse van den Heer JAN BEYERS, aan Stikland, worden verkocht, bovengemeld getal extra vette 3 jarige Hamel voor rekening van den Heer ALEX. DAVIDSON.

Paarl den 8 Mei 1845.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Hr. DAVID BUISSINNE, zyne Woonplaats gelegen aan Hottentots Holland, uit de hand verkocht hebbende, en zich ter woon gaande begeven in het Distrikt van Swellendam, zal dientengevolge eene publieke verkooping houden op ZATURDAG, den 24 dezer, van zyne losse Goederen, bestaande in allerlei soorten van Huisraad; alsmede Paarden en Ossenwagens, Jukken en Riemen, Tuigen, Ryd en Trekpaarden, Ossen, enz. enz. te veel om te melden.

J. WEGE, Vendu-Adm.

Vendu-Kantoor, Stellenbosch,
den 14 Mei 1845.

ADVERTENTIE.

DE Ondergeteekende voor zichzelf en Medebestuurders van de plaats "Ligtenburg," herinnert het Publiek, dat op gem. plaats geene Publieke Vendutie zal mogen plaats vinden, noch eenig Vee ter grazing worden gehouden, zynde strydig met de belangens van eene Uitspanplaats, welke door een priaat fonds ter inkoop en gebruikmaking, onder de Administratie van de Ondergeteekenden en hunne Mede-kontrakteuren is geplaatst; en ieder tegen deze bekendmaking overtredende, zal in regten worden vervolgd.

Wagenmakersvallei, 12 Mei 1845.

B. J. LE ROUX, Sen. D. J. LE ROUX, Sen.
J. D. ROSSOUW, J. F. MALAN.

ADVERTENTIE.

Z. A. MAATSCHAPPY

van

Administratie en Boedelberedding.

AAN het Publiek wordt mits deze bekend gegeven, dat de Directie van de Maatschappy voor het tegenwoordig Maatschappelyk Jaar, eindigende den 30 April 1846 is aangesteld als volgt:—

De Wel-Ed. Hr. D. DENYSSEN, President.

— J. A. SMUTS,
— J. T. JURGENS.
— R. J. LOEDOLFF, } Leden
— C. L. HERMAN,

J. DE WET, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 7 Mei 1845.

ADVERTENTIE.

DE Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding, in kwaliteit als Generale Gemagtigden van den Wel-Ed. Heer RICHARD PAYNE JONES, zal op DINGSDAG, den 27 dezer, ten 11 ure, aan den meestbiedenden, ter plaatse waar het Goed gelegen is, doen verkoopen, deszelfs Buitenplaats genaamd "Mowbary Place," gelegen aan de Drie Koppen, naby het Rondeboschje, groot 3 morgen en 211 kwadraat roeden, voorzien van een zeer aangenaam gelegen Woonhuis, gedurende een aantal jaren bewoond geweest door den Heer J. D. WATT, Adjunkt Commissaris Generaal, alsmede van de noodige Buitengebouwen. Deselve Plaats zal worden verkocht in zoodanige Percelen, als de daarvan te formeeren Plankaart, benevens Veilkontien, welke drie dagen voor het houden der Verkooping, ten Kantore van de Maatschappy voormeld kunnen worden ingezien, zullen aantoonen.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, den 7 Mei 1845.

J. DE WET, Sec.

ADVERTENTIE.

DE Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding in kwaliteit als Executeuren Testamentair van wylen den Wel-Ed. Heer JOHAN GEORGE MULLER, en *de rato* caverende voor ZEd. Weduwe als mede Executrice, zal op DINGSDAG, den 27 MEI AANST., 's morgens precies te 12 uren, op de plaats daar het goed gelegen is, dadelyk na afloop van de bovengemelde Verkooping van den Heer R. P. JONES, publiek aan de meestbiedende doen verkoopen, zeker stuk Lands genaamd Uitvlugt, groot 2 morgen met het daarop staande Huis en andere Gebouwen, gelegen in het Kaapsch Distrikt, in de Vlakten, ten Z. O. van de oude Wind-molen. Deze Plaats is uithoofde van deszelfs korten afstand van de Stad en het digt daarby gelegen Weiland, byzonder wel geschikt tot het houden van Slagters Vee.

De Eigendomsbrieven en Kaarten alsmede Veilkondi tien van bovengemeld Vaste Goederen, kunnen een week voor de te houdene Verkooping ten Kantore van de Maatschappy voormeld worden ingezien.

J. DE WET, Secr.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, den 8 Mei 1845.

ADVERTENTIE.

DE Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding als daartoe Speciaal Gemagtigd door den Heer JOHAN GEORGE MULLER, Junior, zal op WOENSDAG den 28ste dezer, 's morgens precies te 11 ure, aan den meestbiedenden doen verkoopen, het zeer ruime HUIS en ERF, gelegen op de hoek van de Kasteel- en Loopstraat, byzonder wel ingerigt voor en waarin ook met goed gevolg gedurende een reeks van jaren verschillende neringen zyn gedreven.

De Veilkondi tien benevens Erfgrondbrief en Kaart kunnen drie dagen voor het houden der verkooping, ten Kantore van de Maatschappy voormeld, gedurende de Kantoor uren worden ingezien.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
den 8 Mei 1845.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

TE HUUR,

HET welbekend zeer geryflyk en net gebouwd Huis, voorzien van een aantal ruime Vertrekken, Tuin, Stal, private Waterleiding, enz. staande in de Roelandstraat, No. 25, thans bewoond door de Jufvrouwen WILSON,—hetzelve kan worden aanvaard met medio July aanstaande, en is te bevragen aan het Kantoor der Maatschappy voormeld

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 15 Mei 1845.

J. DE WET, Sec.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP DONDERDAG,

DEN 22ste DEZER,

ZAL de Ondergeteekende ter plaatse "Misgund," gelegen in het Kaapsch Distrikt, in kwaliteit als Executeur Datief des Boedels van wylen JOHANNA ELIZABETH SMALBERGER, Weduwe van wylen JOHANNES LAUDENBACH, publiek laten verkoopen, de geheele Nalatenschap van opgemelde overledene, bestaande in Ossen, Wagen, Ploegen, Graven, Eggen, Huismeubelen, en wat verder ter verkooping zal worden aangeboden.

H. O. LAUDENBACH, Executeur Datief.

Misgund, Kaapsch Distrikt, 9 Mei 815.

PUBLIEKE VERKOOPING

In den Boedel van wylen Mejufvrouw de Weduwe wylen den Heer JOHANNES MECHAU.

DE Ondergeteekenden, Executeuren in opgem. Boedel, zullen op WOENSDAG, den 28sten Mei 1845, 's Morgens, ten 10 uren, doen verkoopen, de Eigendoms Plaats

"GOEDVERTROUWEN,"

gelegen aan Bottelary, Afdeeling Stellenbosch, met een stuk Erfpachtland daarannex, beplant met 50,000 Wyngaardstokken, en allerlei Vruchtboomen, het geheel jaar door voorzien van overvloedig Water. Deze Plaats is byzonder geschikt voor Merino Schapen en ander Vee.

Voorts, Huisraad van allerlei soorten, 21 Muil Ezels, 8 Trek- en Rydpaarden, Koeijen, Schapen en Bokken, een Kelder kompleet, Stukvaten, Kuipen, Jatyhouten Leggers, Brandewynsketels kompleet, en verder al hetgeen tot een kompleete Boerdery behoort.

De Kaarten en Transporten van de Plaats zyn te zien ten Kantore van den Notaris, den Heer JOHAN VAN BLOMMESTEIN, te Stellenbosch.

G. N. MECHAU, } Testamentaire
P. W. MECHAU, } Executeuren.

De Heeren FAURE & Co., Vendu-Administrateurs.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

In den Boedel van ANNA CATHARINA JACOBSE, *Weduwe wylen den Heer* JOHANNES MECHAU.

ALLEN die eenige vordering hebben tegen dezen Boedel, worden verzocht dezelve intezenden ten Kantore van de Notarissen REDELINGHUYS & WESSELS, No. 54, Kerkstraat, Kaapstad, binnen twee maanden van dato dezes; en die aan denzelven iets verschuldigd zyn, hunne schulden dadelyk te betalen aan den eersten Ondergeteekenden.

G. N. MECHAU, } Executeuren.
P. W. MECHAU, }

Kaapstad, 8 Mei 1845.

SITUATIE BENOODIGD.

EEN Persoon van middelbare jaren en goed gedrag, byzonder bekend met Boeren en andere werken, is verlangend eene situatie te bekomen als Opzigter op een buiten verblyf in de nabyheid van, dan wel in eenig pakhuis of over publieke werken in de Kaapstad.—Te bevragen aan het Kantoor van dit Blad.

BERIGT.

KAPT. LAY, van het fraai Schip *Tudor*, 1,100 Tonnen, zal alhier tegen 20 October aanst. aankomen, [illegible] Calcutta, [illegible] gunstige [illegible] [illegible]n, enz. [illegible]

[illegible] DICKSON & Co.

NAAR MADRAS.

HET fraai Schip *City of Poonah*, Kapt. WIGHT, 700 Tonnen, wordt alhier verwacht tegen het einde dezer maand.—Voor Vracht, enz. Adres by

W. DICKSON & Co.

NAAR MOSSELBAAI

DE Schoener *Louisa*, neemt nu lading in naar bovengemelde Haven, en zal onmiddelyk Zee kiezen:—Prys van Vracht, 27s. 6d. per Ton.—Adres by

A CHIAPPINI & Co.

DE Ondergeteekenden hebben ontvangen per jongste aankomsten,

Lage prys tot fyne gryze en witte Punjums,
Gryze Baftas,
Witte Baftas,
Effen en gekeperde Bedlinnen,
„ en dito bruine dito,
Gryze en witte Swansdown,
Katoenen Beddetyk,
Fancy Meubelgeruit,
Gekleurde Voerchits, in verscheidenheid,
Donkere fancy Chits,
Ligtrouw en zeeblaauw en witte Prints,
Meubelchits en Rytuig Voering,
Vale Duffel in soorten,
Petersham en Beaver,
¾ en 6-4 Tweed voor Codringtons,
¾ en 6-4 Flannel,
¾ Plaiding,
6-4 Groene en witte Baai en verscheidenheid,
6-4 roode Baai,
¾ blaauwe Karsaai,
6-4 roode en gryze Padding,
6-4 zwarte en gekleurde effen gewerkte Orleans,
6-4 zwarte en gekleurde Merino.
Cashmere voor Dames Winter Kleeden,
BROOK's Rolletjes Garen,
Zwarte en gekleurde Naaizyde,
5-4 en 6-4 Krip,
Hoeden Lamfer,
Heeren zwarte Bandannas en Brussels,
„ fancy gedrukte Bandannas,
3-4 zwarte en blaauwe Lastings,
Merino en Thibet Doeken, Tjaals en Sjerpen,
Zwarte Sarsnet, fancy gazen en satynen Lint,
Dames Muslinen Kraagjes en Opslagen,
Kanten Binnenwerk en Lisle Puntjes,
Dames geborduurde zyden en kanten Handschoenen en Mitts,
6-4 witte en zwarte Boek Muslin,
6 4 kanten streep en fancy geruiten Boeken en Cambrics,
Gedrukte Quiltings,
Effen witte Marseille Quilting,
Groene Shalloens,
Groene en donker roode Meubel Voeringlinnen,
Zwarte en vale Silesia,
Gestreepte Nankinet,
Drilling voor Broeken,
Blaauwe, vale, zwarte en gedrukte Moleskin,
Diaper Rugs,
Gedrukte en effen Velveteens,
Katoenen gekoord, in vale, zwart, blaauw, enz.,
Velveteen en andere Jagtjackets,
Regatta, Linnebaaische en bruine katoenen Hemden,
Moleskin en andere Plunje,
Wagenzeil, Duck, Drilling en bruine Zeil,
Garen van alle soorten,
Met eene verscheidenheid andere Goederen, welke zy tegen lage pryzen aanbieden.

Zy ontvangen mede of hebben voorhanden,

Knopjes Thee in 10 en 40 catty Kastjes,
JAVA Koffy, Kaneel, Sago, zwarte en witte Peper,
Stilton Kaas,
Indigo en Duimblaauw,
Bier en Porter in fust en bottels,
Zadels in verscheidenheid, door welbekende Makers,
TOUW,
Mans en Vrouwen Schoenen.
WOLZAKKEN, enz. enz.

JAMIESON & Co.

26, St. Georgestraat.

KOLEN.

TE koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, in hoeveelheden van niet minder dan vyf Tonnen.

THOMSON, WATSON & Co.

L. H. Twentyman

LANDT NU EX "COURIER,"

EEN assortement fyne en Stapel Goederen, Mans, Vrouwen en Kinder Laarzen en Schoenen; alsmede verdere byvoegselen tot zyn voorraad YZERWERK, te weten:—

Werktuigen, Gereedschap, enz. van alle soorten voor den Landbouw, Timmermans, Metselaars, Bouwmeesters, Kabinetmakers, Scheeps Timmermans, Wagenmakers, Grofsmids, Blikslagers, Koperslagers, Loodgieters, en elk ander artikel van Yzerwerk, insluitende Messenwerk, Britsche Plate, blikken en verlakte Goederen, Zadelwerk van alle soorten.

VOOR HANDEN,

Atjars, Mosterd, Styfsel, Paarl Gort, Duimblaauw, Havermeel en Kandysuiker, Bleeke Sherry, Ale en Port in bottels.

Winter Goederen.

DE Ondergeteekende heeft nu voorhanden een algemeen assortement Winter Goederen, waaronder Bever Laken van alle kleuren, Loods Laken, Broekengoed; een groot assortement Winter en ander Onderbaatjesgoed, alsmede wollen en andere Handschoenen, Kruisbanden, Stropdassen, Sjerpen, Roks Knoopen, met eene verscheidenheid andere Goederen.

H. VAN DER HORST,
Kleedermaker, Groenteplein.

N.B. Binnen kort verwacht, een assortement SATYN voor Onderbaatjes, enz.

DIEGENEN die aan den Ondergeteekende verschuldigd zyn tot ult. 1844, worden vriendelyk verzocht hunne Schulden onverwyld te voldoen.

E. VAN DER HORST.

Kaapstad, den 15 Mei 1845.

Jongejufv. Turpin,

NOODIGT eerbiedigIyk de Dames en het Publiek van de Kaapstad in het algemeen uit, haar Etablissement, No. 12 Langestraat, Hoek van de Strandstraat, te komen bezoeken, alwaar een uitgezochte voorraad WINTER GOEDEREN, juist ter inspectie ontpakt is.
16 Mei 1845.

N.B. Modemakery in al hare takken.

Zaad Haver.

ONTVANGEN per Steamer, en te koop by den Ondergeteekende, Zaadhaver en Natalsche Milies.

F. J. SCHEUBLE.

15 Mei 1845.

Transporten en Verband-brieven.

(SCHEPENKENNISSEN.)

DE Ondergeteekende verwittigt by deze het Publiek, dat hy, uit kragte van de Ordonnantie No. 14, 1844, gereed is, gedurende Kantoor-uren, tot het opmaken en prepareeren van zoodanige Transporten en Verbandbrieven (Schepenkennissen,) als vereischt mogen worden, tegen betaling van denzelfden prys als ten Kantore van den Registrateur van Acten gevorderd wordt.

J. H. HOFMEYR, J.z., Advokaat.

Kaapstad, 2 September 1844.

DEELEN,

CEDER EN STINKHOUT.

JUIST ontvangen en te koop aan de Pakhuizen van PHILIP STIGANT.
No. 54, Pleinstraat.

TE HUUR.

OM op den 15den Juny aanstaande, te worden aanvaard, het Pakhuis, thans als Winkel geoccupeerd door den Hr. J. D. GREGORY, en waarin wylen de Heer W. F. HELDZINGER, den Negotie-Handel met zoo veel succes gedreven heeft. Hetzelve is van de noodige Glazekasten voorzien, en kan des noods, ook als woning worden gebruikt. Adres aan het Kantoor van dit Blad, of by

F. J. SMUTS, Tuin Roodehek.

VERKOOPING VAN

HANDELSVOORRAAD.

In den Insolventen Boedel van ANDREAS JACOBUS WOLHUTER, van de Kaapstad, Koekbakker en Algemeene Handelaar.

OP MAANDAG, den 26ste dezer, ten 10 ure, aan de Woning van den Insolvent, in de Walestraat, van den geheelen Handelsvoorraad en ander Losgoed,

Bestaande in eene groote verscheidenheid Katoenen Modekrameryen en Fancy Goederen; alsmede een stel fancy Beschuitbakkers Gereedschap, eenige Konfituren, en verscheidene andere artikelen.

OP DINGSDAG DEN 10 JUNY AANST.,

TEN 10 URE,

Het VASTGOED en de MEUBELEN van gemelden Insolventen Boedel, bestaande in:—

1. Een groot sterk WOONHUIS, gelegen No. 26, Walestraat, met Bakkery en groote Achterplaats, bevattende groote Stal, Pakhuis, Knechtskamers, en vele andere Vertrekken.—Er is eene private Waterleiding.

2. Een net en hecht naastaan gelegen HUURHUIS, onder dubbelde verdieping.

3. Een zeker WOONHUIS met Bakkery, Achterplaats en Buitenvertrekken, gelegen No. 46, Kerkstraat, naast den Hr. B. R. H. DANEEL, in de onmiddelyke nabyheid van het Boerenplein, en byzondar wel gelegen voor den Handel.

Te gelyker tyd zullen worden verkocht, de Meubelen van dezen Boedel, bestaande in Mahony en Stinkhouten Tafels en Stoelen, Sofas, een Piano Forte, Ledekanten en Beddengoed, Waschtafels, Schilderyen, Spiegels, Venstergordynen, een Huisklok.

12 Zilveren Eetlepels,
1 Dito Soeplepel, 4 Theelepels en 2 Vorken.
Porcelein en Chinaschwerk, geslepen en effen Glas, enz.

P. A. BRAND, } Gez.
H. J. P. LE SUEUR, } Curatoren.

RDS. 10 BELOONING.

VERLOREN op den 2den Mei, te "Jonkers Dam," een Fransche zilveren Zak-Horologie, gemerkt No. 7528, met dubbelde Kas, stalen Ketting, en gouden Sleutel. Die hetzelve terug bezorgt by den Hr. H. RICHTER, Kaapstad, of by den Ondergeteekende, zal bovenstaande belooning genieten.

F. R. L. NEETHLING.

Droogeboom, 5 Mei 1845.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 15 *Mei* 1845.

IN Executie van de Gewysden van het Hooge Geregtshof, in de ondergemelde Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden:—

AFDEELING ALBANIE.

GERT C. SCHEEPERS versus WILLIAM HAYWARD

Op Dingsdag den 22 Mei 1845, aan de Vendu-Markt, in Highstraat, Graham's-stad, van een bruine Hengst en 14 Ossen.

MARCUS NORDEN,
versus
JOHANNES JURGEN THERON.

Op Donderdag den 29 Mei 1845, aan de Vendumarkt in High-straat, Grahamstad, 120 Schapen, 13 Bokken, 7 Koeijen en 7 Kalven.

J. STUART, Baljuw.

PARR'S LEVENS PILLEN.

DEZE kostbare Medicyn, welke in Engeland zoo veel aandacht tot zich trekt, als een middel om het menschelyk leven te verlengen, wordt door de Eigenaren aanbevolen ter genezing van de ongesteldheden welke eigen zyn aan de Oost en West-Indien, Zuid Amerika, en alle landen waar de spoedige aanwas en even spoedige verwelking van het gras, en de groote kracht van de stralen der Zon de lucht met vergiftige en schadelyke dampen verpesten; en hare byzondere geschiktheid voor deze luchtstreken is nu volkomen getoetst en bevestigd geworden. Deze ongesteldheden, namelyk, gal, lever en andere kwalen, verbonden aan eene ontsteltenis van de maag en van de voedende deelen, welke altoos in soortgelyke landen moeten bestaan, en welke zich voordoen door eene verscheidenheid van kenteekenen, namelyk drukte op het hoofd en de borst, neerslagtigheid, en in vele gevallen door die smartelyke gevolgen windsucht en zenuwachtige en stuipachtige aandoeningen van de levens organen, zyn, in elk geval waarin zulks beproefd is, volkomen door deze medicyn genezen.

Bereid door T. ROBERTS & Co. Crane Court, Fleetstraat, London, en

Verkocht door alle Apotheekers in de Kolonie.—Prys 1s. 6d. en 3s. 9d. per doosje. Volledige directien worden by elk doosje gegeven.

GETROUWD met Speciale Licentie, in de Kaapstad, op den 14 Mei 1845, de Wel-Eerw. Heer T. J. VAN DER RIET, met JOHANNA EGBERTA, tweede dochter van den Wel-Ed. Heer J. J. LE SUEUR.

OVERLEDEN te Klein Drakenstein, op Dingsdag den 16 dezer, onze geliefde Moeder HESTER HELENA BURGER, Wed. van wylen PIETER GIDEON JOUBERT, Senr., in den ouderdom van 66 jaren, 2 maanden en 6 dagen, waarvan by deze aan Nabestaanden en Vrienden wordt kennis gegeven.

Namens de Broeders en Zusters,
G. JOHS. JOUBERT.

Groenberg, 13 Mei 1845.

AGENTEN

VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN.

Beaufort	De Hr. A. F. Meiring,
Caledon	„ — J. J. Tesselaar,
Clanwilliam	„ — H. J. Lind,
Colesberg	„ — James Walker,
George	„ — F. A. Swemmer.
Graaff-Reinet	„ — W. Ziervogel,
Paarl	„ — J. D. Haupt,
Port Natal	„ — B. Poortman, M. D.
Swellendam	„ — John Barry,
Stellenbosch	„ — P. Korsten,
Malmesbury	„ — J. D. A. Freislich,
Somerset	„ — C. Moller,
Tulbagh	„ — H. L. de Lange Vos.
Tygerberg	„ — A. Momsen,
Uitenhage	„ — J. Brehm,
Wagenm. Vallei, achter Paarl	„ — J. Addey,
Worcester	„ — J. Meiring.

21 Volle Maan .... 5u. 12m. 's Namiddags.
29 Laatste Kwartier ...... 7u. 39m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 16 MEI 1845.

HET laatste nieuws van de N. O. Grenzen, zal in eene andere kolom van dit blad worden gevonden, waaruit blykt dat wy eene spoedige afdoening der zaken in dat oord kunnen te gemoed zien. De Boeren hebben zich allen onderworpen, en vrede en rust kunnen als hersteld worden aangemerkt.

Zyne Excellentie de Gouverneur, vertrok gister morgen, vergezeld van den Prokureur Generaal, naar Colesberg, en hunne aankomst aldaar zal aller-geschikst zyn, tot het daarstellen van een onderzoek in persoon, naar den oorsprong en de reden der verbitterende geschillen tusschen de Emigranten en de Grikwas, en de zaak op zulk eene wyze te schikken, als waardoor alle oorzaak van misnoegen en alle vyandelyke gevoelens tusschen de partyen uit den weg zullen worden geruimd.

Het Publiek zal zich verblyd gevoelen over de gematigdheid der troepen, waaraan het al toeteschryven is dat zoo weinigen by den aanval het leven hebben ingeschoten; en wy twyfelen er niet aan dat hetzelfde gematigd en menschlievend gevoelen, de verdere handelingen van Zyne Excellentie den Gouverneur zal kenschetsen.

Men zegt, dat depeches onlangs uit Engeland ontvangen het ontwerp van alhier een breekwater te maken, afkeuren, als te kostbaar voor de koloniale fondsen. Dezelve keuren, zoo als men zegt, het intrekken goed der Salarissen tot hiertoe betaald aan de Voorlezers en Kosters der onderscheidene Kerken, en gelasten dat de besparing daardoor gemaakt, alleen zal worden aangewend voor de salarissen van additioneele Leeraars.

Op ll. Woensdag, deed het Hooge Geregtshof uitspraak op de motie van arrest van vonnis, gedaan door den Heer Advokaat Cloete, ten behoeve van J. Deas Thompson, die door de Jury schuldig gevonden is aan bedrog. De motie werd van de hand gewezen, en een vonnis uitgesproken van 14 jaren transportatie naar Van Diemans Land, en inmiddels confinement in het gevangenhuis met of zonder harden arbeid. Het is lang geleden dat zulk een zware vonnis is uitgesproken geworden.

DE NOORD OOSTELYKE GRENZEN.

(Uit de *G. T. Journal*, van den 8 Mei.)

Woensdag, 7 Mei 1845.

De Uitgewekene Boeren en de Grikwas.

De berigten van de Noordelyke Grenzen zyn wel berekend, het gemoed met zeer veel smartelyke angstvalligheid te vervullen. Tot op dit oogenblik hebben wy ons zorgvuldig onthouden eenig gevoelen te uiten nopens de merieten der bestaande geschillen tusschen de Boeren en de Grikwas, en welke reeds zoo veel verlegenheid in de kolonie heeft veroorzaakt, gepaard met zulke groote kosten voor de Britsche Tresorie.—Voor zoo verre als de afgetrokkene kwestie van regt op land betreft, en waaruit men zegt, dat de twist is ontstaan, beschouwen wy niet, dat er eenige ongelykheid bestaat. Beide partyen zyn overschreders, terwyl de strafwaardigheid niet zoo zeer aan eenige party ligt, als wel aan ons Gouvernement, door gelukzoekers uit de kolonie te gedogen, over de grenzen te trekken, en zich op haren drempel in onafhankelyke maatschappyen te formeren, geene andere wet erkennende dan die van magt, en geen bedwang dan zoodanige als uit hunne eigene onbeteugelde begeerten mogte voortspruiten. Wat kan van zulke nalatigheid en verblindheid als deze worden verwacht?—en, evenwel zyn er dezulken die om wraak roepen over menschen die trapsgewyze tot die steilte zyn geleid geworden, op den rand waarvan zy thans staan. Met deze aanmerking zinspelen wy niet op de plaatselyke authoriteiten, hunne handen zyn in eene groote mate gebonden, terwyl het vooroordeel hetwelk lang in het Koloniaal Bureau te huis bestaan heeft, ten faveure van hetgeen genoemd wordt, "de regten der Naturellen," eene noodlottige stremming geweest is, tot het nemen van die maatregelen, welke best berekend waren, om de veiligheid van den Europischen Volkplanteling en de beschaving van den naturel te verzekeren:—

Op Dingsdag avond, den 6 dezer, ontving men te Grahamsstad brieven van Colesberg, waaruit de volgende extrakten, genomen worden:—

"De troepen achtervolgen nu de Boeren over de rivier, met omtrent 400 Bastaards, en men verwacht dat de Boeren heden avond geheel vast gekeerd zullen zyn. Kolonel Richardson heeft inderdaad een stoute, en ik zoude zeggen een zeer gepaste stap genomen. Hy vond dat de Boeren retireerden, en mogelyk de bestaande geschillen zouden ontwyken. Hy deed aanzoek by den Magistraat om hem de volgende vragen in het openbaar te beantwoorden:—

"1. Is het U gelukt uwe instructien ten uitvoer te brengen?—Antw. Het spyt my zeer te zeggen tot op dit oogenblik nog niet.

"2. In welke gedaante beschouwt gy de Boeren, als Britsche onderdanen of niet?—Antw. Zy zyn ongetwyfeld Britsche onderdanen.

"Dan," zeide de Kolonel, "indien zy Britsche onderdanen zyn, moet ik hen als oproerigen behandelen, en van dit oogenblik af neem ik al de verantwoordelykheid op my. Ik zal de troepen marcheeren om hen dezen nacht te 12 ure te attakeeren, en de eenigste konditien welke ik hen aanbiedt, zyn om 20 hunner belhamels over te leveren, en hunne wapenen zonder voorwaarde neder te leggen." Hy hield werkelyk zyn woord, en marcheerde de handvol troepen onder zyn bevel, zyne arrangementen gemaakt hebbende om hen omtrent 5 uren rydens van Phillippolis te omsingelen."

Vrydag Morgen, 2 Mei, 7 ure.

"De resteerende troepen trekken Colesberg op dit oogenblik door, op weg naar de rivier. Eene expresse kwam gisteren nacht aan, meldende dat Kol. Richardson de Boeren geattakeerd en 6 gedood en gewond had, dat hy vele prisonieren, en al de ammunitie en een groot getal vee genomen had. De *Boeren* vlugten aan alle kanten."

In byvoeging tot het bovenstaande, hebben wy vernomen dat Kolonel Richardson, eene list gebruikt heeft, waarin hy volkomen geslaagd is. Naar zyne positie marcheerende onder dekking van den nacht, plaatste hy eene party Griquas op de hoogten tegen over den Kamp der Boeren. Met het aanbreken van den dag op den volgenden morgen, die lieden opmerkende, zadelden zy hunne paarden spoedig, en reden den vyand te gemoet ten einde hem aantevallen, volkomen onbewust zynde dat zy zich zoo naby de troepen bevonden!

Het gunstig oogenblik omhelzende, trokken de Dragonders voort, gevolgd door een groot ligchaam Grikwas, of Bastaards te paard, en het gevolg was als vermeld, in het bovengem. berigt.

Men behoeft naauwlyks hierby te voegen dat de misleidde Boeren, geheel en al van de genade hunner aanvallers afhingen—dat hoop op welslagenden tegenstand ten eenen male werd opgegeven, en dat allen, toen het berigt werd afgezonden zich poogden te redden in de wildernissen der Binnenlanden.

INHOUD VAN

OFFICIEELE DEPECHES.

Door Zyne Edelheid den Luitenant-Gouverneur, heden morgen (Donderdag) ontvangen.

Inhoud van Depeche van Luit.-Kolonel Richardson, 7de Regiment Dragonders, d.d. 1 Mei.

Vindende dat de onderhandeling van den Civilen Commissaris met de oproerige Boeren geene goede uitwerking gehad had, rukte Luit.-Kolonel Richardson op den 26 ult. met 240 man naar de Oranjerivier voort, welke hy denzelfden namiddag overtrok. Hy avanceerde met eenen snellen marsch naar den kamp der Boeren, omtrent 26 mylen in eene zuid oostelyke rigting. Die kamp was omtrent 400 man sterk geweest, maar was opgebroken, mogelyk, uithoofde van narigt hetwelk de Boeren den vorigen dag hadden ontvangen. Vyf wagens en 10 of 12 man, waren alles dat men aldaar gelaten had. Drie paarden kwamen om, ten gevolge van de snelheid van den marsch. Berigt werd ontvangen dat de Boeren eene sterke positie hadden genomen, en op den 29ste, werden de Speciale Magistraat (de Hr. Rowstorne) en drie officieren, namelyk Luitenant Thompson 7de Regiment Dragonders, Luitenant Patteson 91ste en Vaandrig Harvey van de Kaapsche Jagers te paard, met een klein gevolg, gelast, eene verkenning te doen, en aan de pogingen van die officieren, wordt het welslagen van de daarop gevolgde operatien toegeschreven.

Het plan van operatien was, om de troepen naar een centraal punt ten noorden van Philippolis te doen marcheeren. Gevolglyk marcheerde een detachement van 160 man van het 91ste Regiment ten 12 ure 's nachts, en posteerde zich aan dat punt, vroeg den volgenden morgen. Luitenant-Kol. Richardson volgde met de ruitery, en kwam op dezelfde plaats, ten 10 ure, 's voormiddags aan. Hier hielden de troepen voor eenen korten tyd halt, en na eenige rapporten te hebben ontvangen, besloot men op het leger der Boeren af te marcheeren, omtrent 10 mylen ver, en welke men vernomen had, de Boeren genoopt waren geworden gedeeltelyk te ontruimen. Het voetvolk de vlakte bereikende, vond de Boeren met de Grikwas in gevecht. De ruitery spoedde zich derwaarts, en het voetvolk werd gelast om zich naar den kamp te spoeden, en aldaar deszelfs positie te nemen. De Boeren de ruitery ziende, gingen dadelyk uiteen en vlugtteden naar eene rotsachtige hoogte alwaar zy post trachtten te vatten.

Een troep van de 7de Dragonders onder Kapitein Schonswar en een detachement van de Kaapsche Jagers te Paard, onder Vaandrig Harvey, avanceerde aan hunne linkerzyde in eene schermutselende orde, en gaf hen een volle laag. Dit dreef hen dadelyk uit hunne positie. De tweede troep Dragonders kwam toen aan onder Kapitein Heaton, en deed den aanval met de sabel in de vuist. De misleidde en ongelukkige Boeren trachtteden hunne aanvallers te ontvlugten, maar werden over de vlakte vervolgd alwaar zy, ware het niet, door de verdraagzaamheid van de aanvallende party allen over den kling zouden gesprongen zyn. Verscheidene werden gevangen genomen, en zy die ontsnapten wierpen in hunne vlugt, hunne wapens weg. Een kanon, een driepondder, was door de Boeren in positie gesteld, aan den kant van eenen rotsachtigen heuvel, maar werd spoedig in beslag genomen door Luit. Gray van de 7de Dragonders—zynde de dryver, een Franschman, door den kop geschoten voor dat men dezelve kon doen spelen. De Britsche troepen hebben volstrekt geen verlies geleden, niettegenstaande het hevig geweer vuur, dat gedurende eenige minuten werd gaande gehouden. Kapt. Heaton's paard ontving een geweer kogel in den schouder. De Boeren,—zegt men—schoten over de hoofden der troepen. Een Grikwa en twee Boeren werden opgegeven als gesneuveld te zyn, en een Boer, als doodelyk gewond. Men bevestigt gemoedelyk dat er meer moeten gevallen zyn, maar dat de ligchamen van het slagtveld vervoerd zyn. Vyf wagens, een driepondder, een ammunitie-kar, eene groote kwantiteit kogels, en omtrent 15 geweren zyn in handen der Britsche troepen gevallen—15 zyn gevangen genomen, alsmede een groot aantal grootvee en schapen. De verlaten kamp werd door de troepen in bezit genomen, die aldaar denzelfden avond aankwamen. De bevelvoerende Officier, Kol. Richardson, spreekt met grooten lof over al de officieren en manschappen, in het byzonder gewag makende van Vaandrig Harvey van de Kaapsche Jagers, als hebbende door zyne kunde in het maken der verkenning, en zyne bedaardheid in de volgende handelingen, zich grootelyks onderscheiden.

Gedurende den avond van den 30 April werden verscheidene vrede vlaggen, aan den Bevelhebber der Britsche troepen ingezonden, meldende dat de Emigranten geneigd waren, toetestemmen in eenige voorwaarden, welke het Koloniaal Gouvernement hen als Britsche onderdanen mogte opleggen. Deze gunstige gezindheid werd dadelyk medegedeeld aan den Specialen Magistraat, toen te Philippolis, en wiens tegenwoordigheid verzocht werd, om de onderwerping te ontvangen, der misleidde menschen, die, met zulk eene onverantwoordelyke verblindheid verleid waren geworden, zich tegen Britsch gezag te kanten. Onder de gevangenen bevinden zich twee deserteurs van het 91ste Regiment, hunne namen zyn R. Lappin en J. Hill. Men zegt dat het bewezen kan worden, dat een hunner het geschut bestierd heeft. Een Veldkornet Piet Smit genaamd, bevindt zich mede onder de gevangenen.

Inhoud van eene Depêche van Luitenant-Kolonel Richardson, gedagteekend 2de Mei.

De Speciale Magistraat kwam op de plaats waar de Britsche Bevelhebber zich bevond, aan, in den namiddag van den 1ste. Men besloot toen de troepen te laten trekken naar eenen kamp der Boeren te Touw-Fontein. Een troep van de 7de Dragonders en een detachement van 24 der Kaapsche Jagers te paard gingen derhalven den volgenden morgen derwaarts op marsch. Deze kamp welke ter verdediging verschansd was, bevatte 100 man, behalve de vrouwen en kinderen. Deze gaven zich dadelyk onvoorwaardelyk over 61 wagens en drie karren werden daar gevonden. De Britsche Bevelhebber, liet hen, uithoofde hunner verrede onderwerping toe, al hun eigendom te behouden. Hunne wapenen werden neergelegd, bedragende 109 geweren, 31 waarvan hen op hun dringend verzoek terug werden gegeven, als zynde noodig zoo wel ter verdediging als om hun onderhoud te verschaffen. 34 zakken kruid, eene hoeveelheid kogels, enz. werden in beslag genomen. 83 man, legden hier den eed van getrouwheid aan het Britsche Gouvernement af. De troepen vertrokken van hier te 9 ure a. m., en kwamen te 4 ure p. m. te Philippolis aan, met de wapenen en ammunitie in twee wagens.

Den volgenden dag werden al de gevangenen ontslagen met uitzondering der twee deserteurs die natuurlyk het besluit van Zyne Excellentie den Gouverneur afwachten.—Eenige Boeren die in den eersten slag tegenwoordig waren vond men te Touwfontein, en men vooronderstelt dat aan hun verslag van het gebeurde in eene groote mate moet worden toegeschreven de geredde onderwerping hunner landslieden; alsmede aan eene Proclamatie welke door den Britschen bevelhebber werd uitgevaardigd, van den volgenden inhoud:—

"De Emigrante Britsche onderdanen, onwettiglyk in de wapenen vergaderd, worden by deze opgeroepen zich onvoorwaardelyk aan Harer Majesteits troepen overtegeven, of er zal tegen hen als rebellen gehandeld worden.

In naam van onze Souvereine, Koningin Victoria.

R. RICHARDSON,
Luit.-Kolonel, het bevel voerende.

30 April 1845.

Narigt werd te Phillipolis ontvangen, dat de meesten der vlugtelingen de wyk genomen hadden naar afgezonderde kampen, op plaatsen respectivelyk genaamd Vriesfontein, Olivierfontein en Rietpoort.

Inhoud eener Depeche van Luitenant-Kolonel Richardson, gedagteekend, den 3 Mei.

De Boeren komen by menigten in, verzoekende om te worden toegelaten den eed van getrouwheid afteleggen, en onder anderen heeft de Veldkornet Oosterhuyzen eene declaratie ingezonden van den volgenden inhoud:—

"Wy, de ondergeteekenden, Veldkornet Oosterhuyzen en zyne kommando, zyn genegen den eed van getrouwheid aan Hare Majesteit afteleggen, en gehoorzaamheid aan de wetten te zweren. Wy zyn verder genegen onze wapenen en ammunitie neerteleggen op morgen, ten 1 ure, te Vriesfontein, in tegenwoordigheid van Harer Majesteits troepen. Wy bepalen voor de plaats om dit te doen, de woning te Vriesfontein.

"(Get.) J. P. OOSTERHUYZEN."

Een postscriptum tot het bovenstaande, berigt dat omtrent 60 Boeren dien dag in den kamp waren geweest en den eed van getrouwheid hadden afgelegd.

De voornaamste hoofden van den opstand waren ontvlugt, waaronder Mocke en Kock genoemd worden. Men veronderstelt dat zy over den Draakberg gevlugt zyn naar Weenen in het Natalsche grondgebied. Een der hoofden, genaamd Stein, heeft zich, zoo als men zegt, zelven overgegeven.

Wy hebben by het bovenstaande slechts te voegen dat Zyne Edelheid, de Luitenant Gouverneur, op Zaturdag van Grahamstad naar het onmiddelyk tooneel der beroering vertrekken zal, en wy twyfelen er niet aan of hy zal by zyne aankomst, alle middelen, welke goedertierenheid aan de hand geven kan, te baat nemen om deze misleidde menschen niet slechts hunnen pligt maar hun eigen belang te doen gevoelen. Zyne Edelheid zal slechts met zich nemen, een escorte jagers te paard, zynde de order voor den marsch van een detachement van het 91ste regt. welke op heden zou plaats vinden, ingetrokken.

De Civiele Commissaris van Colesberg, de Heer Rawstorne, door Kol. Richardson specialen Magistraat genoemd, schynt zich de hoogachting van alle menschen verworven te hebben. Zyne menschlievende en onophoudelyke pogingen om de misleidde Emigranten te behoeden tegen de ongelukken welke hen overgekomen zyn, kunnen niet dan hooggeschat worden door allen die de moeijelykheden zyner positie en het gewigt des vooroordeels waarmede hy te kampen had, kunnen beseffen.

ALGIERS.

Een der dagbladen, die te Algiers worden uitgegeven, behelst onder dagteekening van den 23sten January:

"In geheel de provincie Oran heerscht thans de diepste rust. Men verwacht elk oogenblik de aankomst van den Generaal de la Rue. Door de volvoering van den hem opgedragen last, zal hy de volksstammen op de grenzen, die nog twyfelen mogten aan het behoud van den vrede, doen gevoelen, dat zy niet beter kunnen doen dan openlyk in hunne onderwerping aan Frankryk te volharden. Al de maatregelen van de Maroccaansche regering duiden klaarblykelyk aan, dat zy de goede verstandhouding, die sedert het verdrag van Tanger tusschen de beide regeringen hersteld is, verlangt te zien voortduren.

"Abd-el-Kader houdt zich op dit oogenblik rustig. Hy bevindt zich steeds te Sebra, aan de rivier Malouia. Hy heeft veel moeite om zyne kleine legermagt van het noodige te voorzien, en men heeft alle reden om te gelooven, dat hy, zoodra het gras begint uit te schieten, het wagen zal tot vyandelykheden overtegaan. Hy had gewenscht zyne volgelingen tot eenen togt in de woestyn Sahara mede te slepen, maar dezen weigeren hem daarheen te volgen, omdat elk verblyf in de woestyn een onafgebroken lyden is en zy daar omringd zouden zyn van oorlogzuchtige en onafhankelyke bevolkingen, waarop de emir geen invloed uitoefent dan door kracht van wapenen; aan den anderen kant levert een inval in de graanryke landstreek Till mede veel moeijelykheden op, want onze troepen zyn thans even snel in hunne bewegingen als de Arabieren, en de afdeeling van Oran heeft eene talryke ruitery, waaraan de vyand bezwaarlyk zou kunnen ontsnappen.

"De toestand van Abd-el-Kader is alzoo hoogst bedenkelyk geworden; want zoo al de Keizer hem niet tot gehoorzaamheid durft dwingen zoo lang hy zich te midden van eenen magtigen volksstam bevindt, die hem gastvryheid betoont, zal hy echter niet aarselen om den Emir ten felste te laten vervolgen, zoodra deze weder tot vyandelykheden mogt willen overgaan, die eenen oorlog konden hernieuwen, waarvan Marocco de treurige gevolgen ondervonden heeft. Abd-el-Kader heeft eenigen godsdienstigen invloed kunnen uitoefenen op de volksstammen aan de grenzen, maar de Abid-Bokhari's (de Keizerlyke neger-lyfwacht) erkennen geen ander hoofd van den staat en van hunne godsdienst dan den Keizer Muley Abd-el-Rhaman, en zy zouden aan de bevelen van dezen omtrent en tegen een iegelyk gehoorzamen."—*Staats Courant*, 11 *Feb.*

DE FRANSCHEN TE TAHITI.

Volgens de verzekering van een Zendeling, die Otaheite den 27 Augustus verlaten heeft, en dezer dagen te Liverpool gearriveerd is, stonden de bewoners van dat en al de omliggende eilanden tegen de Franschen in de wapenen, zoodat deze zich op geene myl afstands van Papeiti verwyderen konden, zonder door hen aangetast te worden. De geheele magt der Franschen bestond uit ongeveer duizend man, terwyl tusschen de vier- en vyfduizend inlanders gewapend en besloten waren zich tot het uiterste te verdedigen. Ruim twee honderd Franschen waren by den aanval op de voornaamste stelling, die de eilanders ingenomen hadden, gesneuveld, en ongeveer honderd der laatstgenoemden by die gelegenheid omgekomen. Koningin Pomaré had zich met hare onderdanen op een naby gelegen eiland vereenigd, en verklaard dat zy als Koningin zou leven of sterven.—*Rotterdamsche Courant*, 8 *Feb.*

TO SUBSCRIBERS AT GEORGE.

MR. P. A. SWEMMER having undertaken the Agency for the *Zuid-Afrikaan*, for the Town and District of George, from the 1st of April 1845, those desirous of becoming Subscribers to this Paper are kindly requested to apply to that Gentleman, and those who have already subscribed, to pay their Subscriptions hereafter to him.

Office of the "Zuid-Afrikaan," April 30, 1845.

TO CORRESPONDENTS.

Time and space admitting, the Extracts from the Report of the Commissioners of Inquiry, sent us for publication, will be taken into consideration.

"Equity" has been received and will be attended to.

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS,

Beaufort,.....Mr. A. P. Meiring,
Caledon,.....Mr. J. J. Tesselaar.
Clan-William,.....Mr. H. J. Lind,
Colesberg,.....Mr. James Walker,
George,.....Mr. F. A. Swemmer.
Graaff-Reinet,.....Mr. W. Zinn,
Malmesbury,.....Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl,.....Mr. J. D. Haupt,
Port Natal .....Mr. B. Poortman,
Somerset,.....Mr. C. Moller,
Stellenbosch,.....Mr. P. Korsten,
Swellendam,.....Mr. John Barry,
Tulbagh,.....Mr. H. L. de Lange Vos,
Tygerberg,.....Mr. A. Momsen,
Uitenhage,.....Mr. J. Brehm,
Wellington.....Mr. J. Addey,
Worcester.....Mr. J. Meiring.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MAY 16, 1845.

THE latest information from the N. E. Frontier, will be found in another column of this paper, from which it appears, that we have to expect a speedy settlement of the affairs in that quarter. The Farmers have all submitted, and peace and tranquillity may be considered restored.

His Excellency the Governor, accompanied by the Attorney General, left Town yesterday morning for Colesberg, and their arrival will be most seasonable, for the purpose of enquiring themselves into the origin and cause of the exciting difference between the Emigrants and the Griquas, and so arranging the matter as to remove all cause of discontent, and all further hostile feeling between the parties.

The public will feel gratified at the moderation shown by the troops, to which alone must be ascribed the few lives lost on the occasion of the attack; and we have no doubt that the same temper and humane feeling will mark the further proceedings of His Excellency the Governor.

It is reported that despatches recently received from the Home Government, disallow the project of a Breakwater, as too expensive for the Colonial resources. They also, it is said, approve the withholding of the salaries heretofore paid to the Clerks and Sextons of the several Churches, and orders that the saving thus effected shall be employed only for salaries for additional Clergymen.

On Wednesday last the Supreme Court decided upon the motion for arrest of judgement, moved by Mr. Advocate CLOETE, on behalf of J. D. THOMPSON, who was found guilty by the Jury of fraudulent embezzlement. The motion was refused, and sentence was given for 14 years transportation to Van Diemen's Land, and confinement in goal with or without hard labor. It is long since such a severe sentence was pronounced.

THE NORTHERN BOUNDARY.

(From the "Graham's Town Journal," May 8)
Wednesday, 7th May.

THE EMIGRANTS AND THE GRIQUAS.

The information from the Northern boundary is well calculated to fill the mind with a good deal of painful anxiety. Up to the present moment we have carefully abstained from offering any opinion as to the merits of the existing disputes between the Farmers and Griquas, and which have already caused so much embarrassment to the colony, and so considerable an expense to the British Treasury. As far as regards the abstract question of rights to land, and in which the quarrel is said to originate, we do not conceive there is any great inequality. Both parties are alike usurpers, while the culpability does not lie so much with either, as with our government in allowing adventurers from the colony to pass the boundary, and on its very threshhold to form themselves into independent communities, acknowledging no law but that of might, and no restraint but such as might spring spontaneously from their own unruly wills. What could be expected from such supineness and infatuation as this? and yet there are those who call for vengeance on men who have been thus led step by step to that precipice, on the very brink of which they are now standing. We do not refer in this remark to the local authorities, their hands have been to a great extent tied, while the prejudice which has long existed in the colonial office at home, in favor of what is called "Aboriginal rights," has been a fatal obstruction to the adoption of those measures best calculated to ensure the security of the European settler, and the civilization of the native.

Extract of a letter received by express, Tuesday night, May 6th:—

"The troops are now following the Boers over the River, with about 400 Bastards, and it is expected that this evening the Boers will be quite hemmed in. Col. Richardson has indeed made a bold step, and I should say a very proper one. He found the Boers were retreating, and likely to evade the questions pending between them. He called upon the Magistrate to answer him a few questions publicly to the following effect:—

"1st. Have you succeeded in carrying out the instructions entrusted to you?

"Answer—I am very sorry to say that up to the present time I have not.

"2nd. In what light do you look upon the Boers, as British subjects or otherwise?

"Answer—They are decidedly British subjects?

"Then" said the Colonel, "if they are British subjects I must treat them as rebels, and from this moment I take the entire responsibility upon myself. I shall march the troops to attack them to-night at 12 o'clock, and the only terms I offer them is to give up 20 of the ringleaders, and to lay down their arms unconditionally." He was as good as his word, and actually did march, the handful of men he has at his command, making his dispositions to surround them about 5 hours ride from Philippolis.

The last Squadron of the Dragoon Guards will only arrive here to-morrow with the Artillery. Colonel Richardson has no cannon with him.

FRIDAY MORNING, 7 O'CLOCK.

The Troops are passing through Colesberg at this moment on their way to the River. An express came in last night, stating that Colonel Richardson had attacked the Boers, killed and wounded six, took a good many prisoners, and captured their ammunition and a large lot of cattle. The Boers are flying in all directions."

In addition to the above we have been informed that Col. Richardson adopted a *ruse* which was perfectly successful. Marching to his position under cover of night, he placed a party of Griquas on the heights facing the Boers' camp. At day-break on the following morning the Farmers observing these men, quickly saddled their horses, and rode out to attack the enemy, perfectly unconscious of their near vicinity to the troops. Seizing the favorable moment the Dragoons dashed forward, followed by a considerable body of mounted Griquas, or Bastards, and the result was as stated in the above communication. It need hardly be added that the misguided Boers were completely at the mercy of their assailants—that hope of successful resistance was at once abandoned, and that all were endeavouring, when the account left, to find refuge in the wilds of the interior.

SUBSTANCE OF OFFICIAL DESPATCHES

Received this morning (Thursday) by His Honor the Lieut.-Governor.

Substance of Despatch from Lieut.-Colonel Richardson, 7th Dragoon Guards, dated May 1st:—

Finding that the negociation of the Civil Commissioner with the Insurgent Boers had been unsuccessful, Lieut.-Colonel Richardson moved forwards on the 26th ult. with 240 men to the Orange River, which he crossed the same afternoon. He advanced by a rapid march on the camp of the Boers, about 36 miles in a S. E. direction. This camp had been about 400 strong, but had been broken up, probably from information which had reached the boers the preceding day. Five wagons and 10 or 12 men were all that were left there. Three horses died in consequence of the rapidity of the march. Information was received that the boers had taken up a strong position, and on the 29th the special magistrate (Mr. Rawstorne,) and three officers, namely, Lieut. Thompson, 7th Dragoon Guards, Lieut. Pattison, 91st, and Ensign Harvey, C.M.R., with a small escort, were directed to make a reconnoissance and to the exertions of these officers is attributed the complete success of the subsequent operations. The plan of operations was to march the troops to a central point north of Philippolis. Accordingly a detachment of 160 men of the 91st Regt., were marched at 12 o'clock at night, and took ground at that point early the following morning. Lt.-Col. Richardson followed with the cavalry and arrived on the same spot at 10 a.m. Here the troops halted for a short time, and after having received some reports, it was determined to march upon the boers' camp, distant about ten miles, and which, it was learned, the boers had been induced partially to evacuate. The infantry on reaching the plain found the boers engaged with the Griquas. The cavalry hastened up, and the infantry were then directed to move forward rapidly to the encampment, and to take up a position there. The boers on seeing the cavalry instantly dispersed, and fled to a strong rocky ridge, where they endeavored to make a stand. One troop of the 7th Dragoons, consisting of 18 files, under Capt. Schoswar, and a detachment of the Cape Mounted Rifles, under Ensign Harvey, advanced on their left in skirmishing order, and gave them a volley. This drove them at once from their position. The second troops of Dragoons were then brought up under Capt. Heaton and who charged sword in hand. The misguided and unfortunate Boers endeavoured to escape from their assailants, but were pursued across the plain, where but for the forbearance of the attacking party they must all have been cut down. Several prisoners were taken, and those who escaped threw down their arms in their flight. One gun, a three-pounder, had been run into position by the Boers, and was placed ready for action on the side of a rocky hillock, but this was speedily seized by Lt. Gray, 7th Dragoons—the driver, a Frenchman, being shot through the head before it could be brought to bear. The British troops have not sustained any loss, notwithstanding the heavy fire of musketry which for a few minutes was kept up. Capt. Heaton's charger received a musket ball in the shoulder.—The Boers, it is stated, fired over the heads of the troops.—One Griqua and two Boers are reported killed, and one Boer mortally wounded. It is confidently affirmed, that more must have fallen, but that the bodies have been carried away from the field of action. Five wagons, 1 three-pounder gun, 1 ammunition cart, a great quantity of balls and other rough projectiles, and about 15 stand of arms, have fallen into the hands of the British troops. Fifteen prisoners were also taken, together with a large number of cattle and sheep. The abandoned camp was taken possession of by the troops, and who arrived in position the same evening. The Commanding Officer, Lieut.-Col. Richardson, speaks in terms of high approval of all the Officers and men engaged,—especially naming Ensign Harvey, C.M.R., as having, by his skill in making his reconnoissance, and coolness in the subsequent proceedings, greatly distinguished himself.———In the course of the evening of the 30th April, several flags of truce were sent to the Commander of the British troops, stating that the Emigrants were willing to accede to any terms, and to abide by any conditions which the Colonial Government might impose on them as British subjects. This favorable disposition was immediately communicated to the special Magistrate then at Philippolis, and whose presence was requested to receive the submission of the misguided men who, with such unaccountable fatality, had been seduced to place themselves in opposition to British authority. Among the prisoners are two deserters from the 91st Regt. Their names are R. Lappin and J. Hill. One of these men, it is said, can be proved to have served the gun. A Field-cornet, named Piet Smit, is also among the prisoners.

Substance of Despatch from Lt.-Col. Richardson, dated 2nd May.

The Special Magistrate arrived at the position of the British commander on the afternoon of the 1st instant. I was then determined to move the troops towards a camp of the emigrants at Too Fontein. A squadron of the 7th Dragoons, and a detachment of 24 of the Cape Mounted Rifles, were accordingly marched thither the next morning. This camp, which had been embanked around for defence, was found to contain 100 men, besides women and children. These at once surrendered at discretion. Sixty-one wagons and three carts were found here. The British commander, in consequence of the ready submission of this party, allowed them to retain all their property. Their arms were laid down, amounting to 109 muskets, thirty-one of which were returned at their earnest request, as being necessary both for defence, and to enable them to obtain subsistance. Thirty-four bags of gunpowder, a quantity of balls, &c., were taken possession of. Eighty-three men here took the oath of allegiance to the British government. The troops moved from hence at 9 a. m., and at 4 p. m., arrived at Philippolis, with the arms and ammunition in two Wagons. The next day all the prisoners were released, on taking the oath of allegiance to the British crown, with the exception of the two deserters, who, of course, await the decision of His Excellency the Governor. Some of the boers who were present in the first engagement were found at Too Fontein, and it is supposed in some measure that to their report is to be attributed the ready submission of their countrymen on this occasion, as well as to a Proclamation which had been issued by the British commander at the outset, and widely circulated. Of this the following is an accurate translation:—

The Emigrant British subjects, unlawfully assembled in arms, are hereby summoned to surrender themselves unconditionally to Her Majesty's troops, or they will be proceeded against as Rebels.

In the name of our sovereign, Queen Victoria,

ROBERT RICHARDSON,
30th April, 1845. Lt.-Col. Comanding.

Information was received at Phillipolis, that most of the fugitives had taken shelter in detached camps, at places named respectively, Vries Fontein, Olivier Fontein and Riet Poort.

Substance of Despatch, from Lt.-Col. Richardson, dated 3d May.

The Boers are flocking in, requesting to be permitted to take the oath of allegiance, and amongst others the Field-cornet Oosterhuisen has sent in a declaration, of which the following is a translation:—

"We, the undersigned, Fieldcornet Oosterhuisen, and his commando, are willing to swear allegiance to Her Majesty, and obedience to the laws. We are willing further to lay down our arms and ammunition at 1 o'clock to-morrow, at Vries Fontein, in presence of the troops of Her Majesty. We appoint for the place to do this, the dwelling at Vries Fontein.

"Signed, J. P. OOSTERHUISEN."

A postscript to the foregoing notifies that about 60 Boers had that day been to the camp, and taken the oath of allegiance.

The principal leaders of the insurrection had escaped—among whom are named Mocke and Kock. They are supposed to have fled across the Drankberg to Weenen, in the Natal territory. One of the leaders, named Stein, is said to have given himself up.

We have only to add to the foregoing that His Honor the Lieutenant Governor will leave Graham's Town on Saturday for the immediate scene of the commotion, and we have no doubt on his arrival that every means which benevolence can suggest will be adopted to bring these misguided men to a sense not merely of their duty, but of their own self-interest. His Honor will only take with him an escort of the Mounted Rifles—the order for the march of a detachment of the 91st Regiment, which was to have taken place to day, being countermanded.

The Civil Commissioner of Colesberg, Mr. Rawstorne, and who is adverted to by Colonel Richardson as Special Magistrate, appears to have won golden opinions from all men. His humane and incessant endeavours to save the infatuated Emigrants from the misfortunes which have overtaken them, cannot be otherwise than appreciated at a high value by all who can understand the difficulties of his position and the weight of prejudice with which he has had to contend.

THE MONSTER BELL FOR YORK MINSTER.

The bell, intended to be put up in the South Tower of York Minster, has recently been manufactured at the foundry of the Messrs. Mears, Whitechapel, it being larger than any other in the United Kingdom. Its weight exceeds 12 tons; it is 7 feet 7 inches in height, and its diameter is 8 feet 4 inches, being heavier by 7 tons than the celebrated "Tom" of Lincoln, and by 5 tons than "Old Tom" of Oxford. The metal took 12 days to cool, from the 18th of January when it was poured into the mould to the 30th ult. The clapper is not yet put in, but this will weigh between 3 and 4 cwt. The tone of it is described as being exceedingly grand, and to be compared to the full swelling diapason of an organ. The arms of the city of York, and those of the Archbishop (the cross keys), are on the bell in opposite positions to each other. The following inscription, in Lombardian characters, is round the upper rim:—"In sanctæ Trinitatis honorem pecunia spente collata Eboracenses faciendum curaverunt in usum ecclesiæ metrop. B. Petri ebor." And on the lower rim are the words, "Anno salutis MDCCCXLV Victoriæ, reg. VIII. Edwardi Archiepi XXXVIII. C et G Mears, Londini, fecerunt." The cost of it is about 2,000*l.*, this having been raised by voluntary subscriptions, as alluded to in the above inscription. It is intended by the executive committee, previous to its removal to the Cathedral at York, where it will be conveyed by railway, that the public should have an opportunity of seeing the bell (which is to be named "Peter of York"), and which it will require the united efforts of 20 horses to draw.—*Times.*

High Sheriff's Office.

Cape Town, May 15, 1845.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sales will take place, viz.:

DIVION OF ALBANY.

GERT C. SCHEEPERS, versus WILLIAM HAYWARD.

On Thursday, the 22d of May, 1845, at the Auction Mart in the High-street, Graham's Town, of a bay Stallion, and 14 Oxen.

MARCUS NORDEN,
versus
JOHANNES JURGEN THERON.

On Thursday the 29th of May, 1845, at the Auction Mart, in the High-street, Graham's Town, of 120 Sheep, 13 Goats, 7 Cows and 7 Calves.

J. STEUART, High Sheriff.

TO LET

THE South African Association for the Administration and Settlement of Estates, offers To Let, that well known, very commodious and neatly built House provided with a number of Apartments, Garden, Stable, Private Water Leading, &c., situate in Roeland-street, No. 25, now occupied by the Misses WILSON.—Possession to be had on the 15th July next, and application to be made at the Office of the Association aforesaid.

J. DE WET, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
May 15, 1845.

10 Rds. Reward.

LOST, on the 2nd May, at Jonkers Dam, a French Silver Hunting Watch, marked No. 7528, with Steel Chain and Gold Key.—Whoever returns the same to Mr. H. RICHTER, in Cape Town, or to the Undersigned, will receive the above reward.

F. R. L. NEETHLING.

Droogeboom, May 5, 1845.

NOTICE.

MR. JOHAN GEORG STEYTLER, Georg Son, hereby notifies to his Friends and the public, that he still continues as heretofore to conduct his Business as Auctioneer, General Agent, Trustee and Conveyancer, and requests those Persons who may require his service as such, will apply at his Office, No. 19 Grave-street, Cape Town.

THE Undersigned hereby notifies, that he will receive Cattle to graze on his well-known, good and salubrious Farms "Lange Fontein" and "Massenberg," situate at Saldanha Bay.—Apply to Mr. VESPS. SCHÖNNBERG, No. 15, Plein-steeet, Cape Town, or to

F. H. TRUTER,
Leeuwenklip, 24 Rivers.

FOR MOSSEL BAY.

THE Schooner *Louisa* is now Loading for the above Port and will meet with immediate despatch.

Rate of Freight 27*s.* 6*d.* per ton.—Apply to

A. CHIAPPINI, & Co.

NOTICE.

CAPT. LAY of the fine Ship *Tudor* 1100 tons, will call here about 20th Oct. next, on her way to Calcutta.—A good oppertunity now offers for Passengers to engage Cabins, &c. for which, apply to

WM. DICKSON, & Co.

FOR MADRAS.

THE fine Ship '*City of Poonah*,' Capt. HIGHT, 700 Tons, expected here the latter end of this month.—For Passage, &c., apply to

WM. DICKSON & Co.

THE Undersigned are receiving by recent arrivals:—

Low priced to fine Grey and white Punjums
Grey Baftas
White Baftas
Plain and twilled white Sheeting
Do. do. brown do.
Grey and white Swansdown
Cotton Bed Ticks
Fancy Furniture Checks
Colored Voerchitz, in variety
Dark ground Fancy Prints
Black and white, and Navy blue and white Prints
Furniture Prints, and Carriage Linings
Drab Duffles in all qualities
Petersham and Beavers
3-4 and 6-4 Tweed for Codringtons
3-4 and 6-4 Flannels
3-4 Plaiding
6-4 Green and white Baize in variety
6-4 Red Baize
3-4 Blue Kersey
6-4 Red and grey Padding
6-4 Black and colored plain and figured Orleans
6-4 Black and colored Merino
Cashmere for Ladies' Winter Dresses
Brooks' Reel Cotton
Black and colored Sewing Silk
5-4 and 6-4 Crape
Hat Crape
Gentlemen's black Bandanas and Brussels
Do. Fancy Printed Bandanas
3-4 Black and blue Lastings
Merino and Thibit Handkerchiefs, Shawls and Scarfs
Black Sarsnet, fancy Gauze and Satin Ribbon
Ladies' Muslin Collars and Cuffs
Sewed Insertion and Lisle Edging
Ladies' Embroidered Silk and Lace Gloves and Mitts
6-4 White and Black Book Muslin
6-4 Lace Striped and Fancy Check Books & Cambrics
Printed Quiltings
Plain White Marseille Quilting
Green Shalloons
Green and Pink Furniture Linings
Black and Drab Silesia
Striped Nankinets
Trowsering Drills
Blue, Drab, Black, and Printed Moleskins
Diaper Rugs
Printed and Plain Velveteens
Cotton Cords, in drab, black, blue &c.
Velveteen and other Shooting Coats
Regatta, striped Cotton and brown Cotton Shirts
Moleskin and other Slops
Wagon Canvas, Ducks, Drill, and Brown Canvas
Threads, of all kinds

With a variety of other Goods which they offer at *low* rates.

THEY ARE ALSO RECEIVING OR HAVE ON HAND,

Caper Tea in 10 and 40 Catty Boxes
Java Coffee, Cassia, Sago, Black and white Pepper
Stilton Cheese
Indigo, and Thumb Blue
Beer and Porter, in wood and bottle
Saddles in variety, from well known makers
Rope
Men's and Women's Shoes
Wool Bags, &c. &c.

26, St. George's-street. JAMIESON & Co.

SELLING OFF.

IN consequence of my Daughter, who has hitherto assisted me in Trade, intending to commence that Branch of Business on her own account, I hereby give notice, that I shall commence this day selling off my selected Stock of Merchandize at REDUCED PRICES and CASH PAYMENTS.

The Widow A. I. DE VILLIERS.

No. 12, Wale-street, Cape Town,
May 9, 1845.

SALE OF

MOVEABLE & IMMOVEABLE PROPERTY.

In the Insolvent Estate of PHILIP MCLACHLAN, of the Town of Worcester.

ON SATURDAY,

The 31st May 1845, at 10 o'clock, a.m.

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER

WITH LIBERAL COMPETITION MONEY,

IN THE TOWN OF WORCESTER,

THE IMMOVEABLE PROPERTY OF THE ESTATE,

IN TWO LOTS,

CONSISTING of an ERF with a good, substantial and convenient Dwelling House erected thereon, marked No. 1, Blok F, in extent 400 Square Roods.

2nd.—An ERF, adjoining the above, marked No. 2, Blok F, in extent as above.

This Property is situated in the best part of the Town, is well adapted for a Retail Shop, or any other business, and suitable to any Person who may wish to settle in this Town

The above Lots will be first put up separately by the rise (opslag,) and immediately afterwards by the fall, (afslag,) in one Lot, and sold to the highest Bidder.

Immediately after the Sale of the above, will be sold, the MOVEABLE PROPERTY, belonging to the said Estate; consisting of Bedsteads, Bedding, Chairs, Tables, a Clothes Press, Stinkwood Sofa, House Clock, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and several other Articles of Household Furniture, too numerous to be herein set forth.

Also various articles belonging to the Tinsmith's Trade, one excellent Saddle Horse, a Saddle and Bridle, and a Milch Cow with a Calf at her side.

The Conditions of Sale of the Immoveable Property, may be seen at the Resident Magistrate's Office, Worcester, and at the Residence of the Second Undersigned

Worcester, 13th May 1845.

E. F. WYLDE,
F. L. LINDENBERG, } Joint Trustees.

PUBLIC SALE.

MR. DAVID BUISSINNE having privately disposed of his Farm at Hottentot's Holland, and being about to remove to the District of Swellendam, will cause a public sale to be held on SATURDAY the 24th instant, of all his MOVEABLE EFFECTS, consisting in Household Furniture of every description, Horse and Bullock Wagons, Yokes, Riems, Harness, Saddle and Draught Horses, Bullocks, &c. &c.

J. WEGE, Vendue Adm.

Vendue Office, Stellenbosch, May 14, 1845.

L. H. Twentyman,

18 LANDING EX 'COURIER,'

AN Assortment of FINE AND STAPLE GOODS, Men's, Women's and Children's Boots and Shoes; also, further additions to his Stock of IRONMONGERY, viz.:—

Implements, Tools, &c., of every description for Agriculture, Carpenters, Masons, Builders, Cabinet Makers, Ship Wrights, Wheel Wrights, Black and Tin Smiths, Braziers, Plumbers and Glaziers; and every other Article in Ironmongery and Hardware, including Cutlery, British Plate, Tin and Japanned Goods. SADDLERY of every description.

ON HAND,

Pickles, Mustard, Starch, Pearl Barley, Thumb Blue, Oatmeal and Sugar Candy.

Pale Sherry, Ale and Porter in Bottle.

WINTER GOODS.

THE Undersigned has now on hand a general Assortment of WINTER GOODS, amongst which are, Beaver Cloths of all colors, Pilot Cloths, Trousers Stuffs in great varieties, a large assortment of Winter and other Waistcoatings. Also Woollen and other Gloves, Braces, Stocks, Scarfs, Coat Studs, with a variety of other Goods.

H. VAN DER HORST,
Tailor, Market-square.

Cape Town, May 15, 1845.

☞ Shortly expected an Assortment of Satin for Dress Waistcoats, &c. &c.

THOSE indebted to the Undersigned up to 1844, are kindly requested to pay their debts without delay.

H. VAN DER HORST.

Cape Town, May 15, 1845.

SALE OF

STOCK IN TRADE.

In the Insolvent Estate of ANDREAS JACOBUS WOLHUTER, of Cape Town, Gingerbread Baker and General Dealer.

ON MONDAY the 26th Instant at 10 o'Clock, at the Insolvent's Residence in Wale-street, the whole of the STOCK IN TRADE, and other MOVEABLE PROPERTY,

Consisting of a great variety of Cotton Millinery and Fancy Goods, also a set of fancy Biscuitbakers' Tools, some Preserves and Sweetmeats, and various other Articles.

ON TUESDAY THE 10TH JUNE NEXT,

AT 10 O'CLOCK, ON THE SPOT.

The Immoveable Property and Furniture of the said Insolvent, consisting of:—

1. A large substantial DWELLING HOUSE, situate No. 26, Wale-street, with Bakery and extensive Back Premises, comprising a large Stable, Store, Servants' Lodge, and many other Outbuildings, Water is laid on the Premises.

2. A neat and substantial Double-Storied FIRE-HOUSE adjoining.

3. A certain DWELLING HOUSE with Bakery, Yard, and Outhouses, situate No 46, Church-street, next to B. R. H. DANEEL, Esq., in the immediate neighbourhood of Hottentots Square (Boerenplein), and an excellent situation for business.

At the same time will be sold the Furniture of the said Estate, consisting of Mahogany and Stinkwood Tables and Chairs, Sophas, a Piano, Beds and Bedding, Washhand-stands, Pictures, Looking Glasses, Window Curtains, & House Clock.

12 Silver Table Spoons,
1 do. Soup Ladle, 4 Tea Spoons and 2 Forks.
Crockery and Chinaware, cut and plain Glass, &c. &c.

P. A. BRAND,
H. J. P. LE SUEUR, } Joint Trustees.

SEED OATS.

RECEIVED per Steamer, and for sale at the Undersigned's, OATS SEED and PORT NATAL MAIZE

15th May 1845. F. J. SCHEUBLE.

TO LET.

Possession to be had on the 15th June next,

THE STORE now occupied as a Retail Shop by Mr. J. D. GREGORY, and in which the late Mr. W. F. HELDZINGEN carried on that Business with great success. It is provided with the necessary Glass Cases, and may, if required, be also used as a Dwelling.—Apply at the Office of this paper, or to

F. J. SMUTS,
Gaden Roodehek.

Sale of Sheep and Oxen.

IN the beginning of June next, will be sold near Stellenbosch, 2500 Sheep and 80 Oxen, in first rate condition, selected by Mr. J. H. SNYMAN.

ALSO,

About the same time, 1500 well conditioned Sheep at Vogel Valley, will be publicly sold, brought up by Mr. P. J. REDELINGHUIS. The precise day will be advertised.

The well known talent of both these experienced Trainers will be a sufficient warrant in calling the attention of Butchers and Cattle Dealers. B. DANEEL.

45, Church-street, May 15, 1845.

WINTER BOOTS, &c.

The Undersigned has received per "Napoleon," an Assortment of Ladies' and Children's Cloth Boots.

LADIES' Cork-soled Boots, Patent Clogs, and Galoshes made to order.

On hand,—Lasts, Stout Calf, Kid, Buckskins, Cork Soles, &c. &c. suited to the season.

W. BOYES.

Grave-street.

150 *Fat Slaughter and Draught Oxen and Cows.*

ON TUESDAY the 10th of June next, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of MR JAN BEYERS, Stikland, the above number of fat Cattle, among which some teams of young trained Draught Oxen, mostly black. Said Cattle will be positively present.

J. S. HAUMAN.

District of Stellenbosch, May 8, 1845.

LANDED PROPERTY, AT WORCESTER.

THE Undersigned, in his capacity as Agent for C. C. MULDER, of Worcester, offers for sale certain House and Erf, being Lot No. 2, Ward R, measuring Four Hundred Square Roods, situate in the Village of Worcester. Application to be made either at MR. J. H. MUNNIK'S, Worcester, or at my Office,

ERNST LANDSBERG.

Cape Town, 9th May 1845.

☞ Should no satisfactory offer be made within one month from this date, the Property will be sold positively to the highest Bidder on MONDAY the 9th of JUNE next.

NOTICE TO THE PUBLIC.

THE Undersigned begs leave to acquaint his Friends and the Public, that he intends carrying on the bussiness of an Actioneer and Appraiser under the firm or style of G. L. STEYTLER & Co., and begs to recommend himself to their favor and support in that line.

G. L. STEYTLER.

Cape Town, April 24, 1845.

ADVERTISEMENT.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

NOTICE is hereby given to the Public that the Board of Directors of the *South African Association for the Administration and Settlement of Estates,* for the present year of the Society ending 30th April, 1846, is composed as follows:—

D. DENYSSEN, Esq. L.L.D., President,
J. A. SMUTS, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
R. J. LORDOLFF, Esq.,
C. L. HERMAN, Esq., } Members.

J. DE WET, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
May 5, 1845.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in capacity as General Agents of RICHARD PAYNE JONES, Esq., will cause to be sold to the Highest Bidder, on the spot, on

TUESDAY, THE 27TH INSTANT,

His Estate Mowbry Place, situate at Three Caps, near Rondebosch, measuring 3 morgen and 211 square roods, provided with a commodiously situate Dwelling House, during a number of years in the occupation of Mr. J. D. WATT, Deputy Commissary General, together with the requisite Out-offices.

Said Estate will be sold in such Lots as shall appear from the Diagram and Conditions of Sale about to be framed, and which may be inspected three days prior to the sale at the office of said Association.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5,
7th May 1845.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in capacity as Testamentary Executors of the late JOHAN GEORGE MULLER, Esq., and acting *de rato* for his Widow, as Co Executrix, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, on the Spot,

ON TUESDAY, the 27th MAY Next,

Immediately after the conclusion of the above Sale of Mr. R. P. JONES, certain Piece of Land, called "UITVLUGT," measuring two morgen, with the House and other Buildings erected thereon, situate in the Cape District, in the Flats, to the S. E. of the Old Wind Mill. On account of the short distance from Town, and the Pasturage in the vicinity of this Place. it is particularly adapted for the keeping of Butchers' Cattle.

The Title Deeds, Diagrams and Conditions of Sale of the above Property, may be inspected a week previous to the Sale, at the Office of said Association.

J. DE WET, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
May 8, 1845.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, specially authorized thereto by Mr. JOHAN GEORGE MULLER, Junior, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, on

WEDNESDAY, THE 28TH INSTANT,

At 11 o'Clock in the Forenoon precisely,

That very spacious House and Premises, situate at the Corner of Castle and Loop streets, well adapted for, and in which various Trades have been successfully carried on for a number of years.

The Conditions of Sale, besides Tittle Deed and Diagram, may be inspected three days prior to the sale (during office hours) at the office of said Association.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5,
May 8, 1845.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY.

In the Estate of the late BAREND HERMANUS PIETERSEN, of the District of Caledon.

WILL be sold on TUESDAY, the 20th May next, at the Place "TYGERFONTEIN," the whole of the Moveable and Immoveable Property of the above Estate, consisting of that valuable and well known Farm called

TYGERFONTEIN,

situate in the Field-Cornetcy of Swarte Rivier, District of Caledon, in extent 1610 morgen as per Title Deed. It has excellent grazing ground for Sheep, Horses and Horned Cattle. The Garden is well stocked with all kinds of Fruit Trees, also 4,000 Vines which are very productive.

The Farm is abundantly supplied with Water, from two Springs within its limits.

There are two substantial Buildings on the Property.

At the same time will be sold the following Moveable Property, viz., Farming Implements, Ploughs, Harrows, &c.; 3 Feather Beds, Bedsteads, Wardrobes, Tables, Chairs, Crockeryware, Kitchen Utensils; also 7 Mares, 2 young Horses and 3 Riding Horses, and whatever may further be offered on the day of Sale.

The terms of payment will be made very favorable, to suit the convenience of Purchasers, as will appear from the Conditions of Sale.

Further particulars may be obtained on application to the Undersigned, at his Residence at Caledon.

R. J. VAN DER RIET, Executor Dative.

Caledon, April 22, 1845.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of Mrs. ANNA CATHARINA JACOBSE, Widow of the late JOHANNES MECHAU, of Stellenbosch.

ALL Persons having any claims against this Estate, are requested to lodge the same at the Office of Notaries REDELINGHUYS & WESSELS, No. 54, Church-street, Cape Town, within two months from this date, and those indebted to the said Estate to pay their debts forthwith to the Undersigned.

G. N. MECHAU,
P. W. MECHAU, } Executors.

Cape Town, May 8, 1845.

PUBLIC SALE.

In the Estate of the late Mrs. the Widow of the late Mr JOHANNES MECHAU.

THE Undersigned Executors in the above Estate, will cause to be sold on WEDNESDAY the 28th May 1845, at 10 o'Clock in the Forenoon, the Freehold Farm *Goedvertrouwen,* situate at Bottelary, Division of Stellenbosch, with adjoining Piece of Quitrent Land, planted with 50 00 Vines, and all sorts of Fruit Trees, and supplied with abundant Water throughout the year. This Farm is particularly adapted for Merino Sheep and other Cattle.

Also, Household Furniture of every description, 21 Mules, 8 Draught and saddle Horses, Cows, Sheep and Goats, a cellar complete, Stuckvats, Tubs, Teakwood Leaguers, Brandy Stills complete, and what further belongs to a complete Farm.

The Diagram and Transfers of the Farm may be seen at the Office of Mr. Notary JOHAN VAN BLOMMESTEIN, Stellenbosch.

G. N. MECHAU,
P. W. MECHAU, } Test. Executors.

Messrs. FAURE & Co. Vendue Adms.

SITUATION WANTED.

A MIDDLE aged Person of good conduct, well acquainted with Farming and other works, is desirous to engage himself as Overseer on a Farm, or of any public works in Cape Town or its vicinity. Apply at the Office of this Paper.

IMPORTANT PEREMPTORY SALE OF

IMMOVEABLE PROPERTY

IN CAPE TOWN.

THE Undersigned, duly authorized, will sell peremptorily to the highest bidder, on the Spot,

By the Rise and Fall.

ON TUESDAY,

The 20th instant, at 11 o'Clock precisely,

THAT WELL-KNOWN

HOUSE AND PREMISES

With BAKERY complete,

Being No. 24, now marked No.——, Burg-street,

Most advantageously situate

IN THE CENTRE OF THE TOWN,

And in sight of the TOWN HOUSE.

This House is well known to the Public for a number of years as the one in which

Mr. Siegruhn, of Old,

Carried on a most SURPRISING RETAIL TRADE, and which enabled

Messrs. Watermeyer and Thalwitzer,

After a connexion of 21 years, to separate, well content with each other, and the Business they had done. In which the late

Mr. William Hunt

As a BAKER, realized a HANDSOME FORTUNE in less than *Ten Years;* which

Mr. Truter,

After him, bought (with the STORE below advertised) at the large Sum of beyond

£4 500,

And which is at present occupied by

Mr. James Fuller, Baker.

LIKEWISE WILL BE SOLD,

That well built substantial Double-storied large STORE adjoining, formerly well known under the name of

THE BIG BUTT,

But converted by the late Mr. HUNT into an excellent tight

GRAIN STORE.

The Building is very strong, and has borne important Weights in its Upper Stores.

The above Property will be sold by the Rise and Fall, in such Lot or Lots as shall be made known in the Conditions of Sale.

LIBERAL COMPETITION MONEY WILL BE GIVEN.

The Title Deeds, Diagrams, and Transfer Deeds, with the Conditions of Sale, may be inspected at the Office of the Board of Executors, S. A. Bank Buildings, Wale street entry.

F. GODF. WATERMEYER, q q.
G. W. PRINCE, q.q.

Mr. G. L. STEYTLER, Auctioneer.

SALE OF

MOVEABLE & IMMOVEABLE PROPERTY.

In the Insolvent Estate of PIETER GERHARD WIUM, Wouter son, of Stellenbosch.

ON FRIDAY,

The 6th June 1845,

AT TEN O'CLOCK A. M.

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

With Liberal Competition Money,

IN THE TOWN OF STELLENBOSCH,

THE IMMOVEABLE PROPERTY of the above Estate, in One Lot, consisting of the well-known fertile Farm

DE OUDE MOLEN,

situate in the Town of Stellenbosch, measuring as follows.

1. A Piece of FREEHOLD LAND, of 14 morgen, 444 square roods, and 99 do. feet.
2. Another Piece of FREEHOLD LAND, of 19 square roods and 30 do feet, adjacent to the above.
3. A Piece of LOAN FREEHOLD LAND, of 2 morgen, 454 square roods, and 18 do. feet, also adjacent to the above.

The above Property is planted with about 120,000 Vines, and stocked with every variety of Fruit Trees of the best description, abundantly supplied with Water throughout the year, is provided with a very good and extensive Kitchen Garden, has also a comfortable DWELLING HOUSE, containing a Hall, a Front Room, a Bed Room, Pantry, good Kitchen, a good Cellar, Stable, Servants' Rooms, &c. &c.

This desirous Property is too well-known to require any further description.

Immediately after the Sale of the fixed Property will be sold,

A SPLENDID NURSERY,

of about 5,000 YOUNG FRUIT TREES of every description known in this Colony, of 3, 2, and 1 Year old, reared by Mr. WIUM with the utmost care and attention, whose skill in this respect is so well known.

After which will be disposed of the MOVEABLE PROPERTY, consisting of Fustage, such as Stuckvats, Fermenting Tubs, Leaguers, &c, of the very best description, a valuable Brandy Still, 35 Leaguers of Cape Wine, 3 Leaguers of Pure Pontak, about 24 Leaguers of good and Strong Cape Brandy, all of the last vintage, an Open Cart, 2 very good young Cart Horses; also Farming Implements. And finally the HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Tables, Chairs, Sofa, Bedsteads with Bedding, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c. &c.

The Conditions of Sale of the Immoveable Property may be seen at the Master's Office, or with the Undersigned.

O. M. BERGH,
J. G. STEYTLER, Gs. } Joint Trustees.

Stellenbosch, 24th April 1845.

MR. M. MELOK, of Great Berg River, will cause to be sold in the early part of OCTOBER next, at the Place of Mr. W. PROCTOR, Dronge Valley, *positively without the least Reserve,*

30 of his young English Stallions, 2 and 3 years old,
30 Mares, 10th and 12th Cross, by thoroughbred English Blood Horses,
60 Milch Cows, with and without Calves,
60 Cows in Calf,
50 Young pure bred Heifers,
50 Draught Oxen, and
50 Young Oxen.

J. G. STEYTLER, Gs., q q.

February 29, 1845.

PUBLIC SALE.

ON THURSDAY, the 22d instant, the Undersigned, in capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHANNA ELIZABETH SMALBERGER, Widow of the late JOHANNES LAUDENBACH, will cause to be sold at the Place "MISGUND," situate in the Cape District, the whole of the Effects belonging to the deceased, consisting in Oxen, Wagon, Ploughs, Spades' Harrows, Household Furniture, and what further may be offered for Sale.

H. O. LAUDENBACH, Executor Dative.

Misgund, Dieprivier, Cape District,
May 9, 1845.

COALS.

FOR SALE at the Stores of the Undersigned, in quantities not less than FIVE TONS.

THOMSON, WATSON & Co.

CAPE OF GOOD HOPE.

GAS LIGHT COMPANY.

TENDERS will be received at the Office of the *South African Assurance Company,* St. George's-street, until 10 A.M., on MONDAY, the 19th instant, for the TANK and BUILDINGS required for the above Company, according to Plans and Specifications which lie there for inspection.

Further Particulars and Conditions can be known on application as above, between the hours of 11 and 2 daily.

Baron C. VON LUDWIG, Chairman.

Cape Town, May 8, 1845.

A DONKEY.

ON SATURDAY NEXT, the 17th instant, will be sold at Mr. STEYTLER's Sale on the Parade, a fine Large Black Donkey Stallion.

Transfer Deeds

AND

DEEDS OF HYPOTICATION.

THE Undersigned hereby gives Notice to the Public, that by virtue of the Ordinance No. 14, 1844, he is prepared, during Office hours, to prepare and draw all such Transfer Deeds and Deeds of Hypothecation, (Mortgage Bonds,) as may be required—for the same Fee as chargeable at the Office of the Registrar of Deeds.

J. H. HOFMEYR, Jr., Advocate.

Cape Town, Sept. 2, 1844.

MULES! MULES! MULES!

THE MULES advertised to be sold by Mr. P. KORSTEN, on WEDNESDAY the 21st May next, at Langeberg, have arrived, and are to be seen at the Place of Sale.

The Public are assured that none of the above will be sold out of hand.

H. ROSE.

MACINTOSH AND BEAVER

COATS AND CLOAKS.

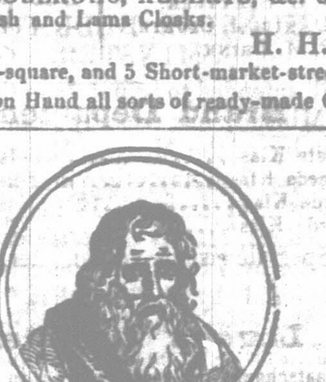
THE Undersigned has just unpacked a splendid assortment of WINTER COATS, comprising CHESTERFIELDS, COBERGHS, ALBERTS, &c. &c.

Also, Macintosh and Lama Cloaks.

H. H. LEY.

No. 3, Market-square, and 5 Short-market-street.

N.B. Always on Hand all sorts of ready-made CLOTHES.



PARR'S LIFE PILLS.

THIS invaluable Medicine, which has attracted so much attention in England, as a means of prolonging human life, is recommended by the Proprietors for the cure of disorders incident to the East and West Indies, South America, and all countries where the rapid growth and equally rapid decay of vegetation, and the intense power of the Solar rays cause the atmosphere to be charge with miasmatic and other deleterious vapours, and its peculiar applicability to these climates, has been now perfectly tested and established. These disorders—viz., bilious, liver, and other complaints, incident to a derangement of the stomach and alimentary ducts, which must always exist in such countries, and which exhibit themselves by a variety of symptoms, including oppression of the head and chest, depression of spirits, and in many instances, by those painfully distressing concomitants, flatulence, and nervous and spasmodic effections of the vital organs, have, in every instance, when tried been effectually remedied by this medicine.

Prepared by T. ROBERTS & Co., Crane Court, Fleetstreet, London.

Sold by all Apothecaries in the Colony,—price 1s. 6d. and 3s. 9d. each box. Full directions are given with each box.

2,800 *Fat Sheep and Goats.*

ON FRIDAY, the 23d May, 1845, will be sold at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, at Langeberg, the above number of fat Sheep and Goats, for account of Mr. P. D. MINNAAR.

D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

Paarl, May 6, 1845.

70 *Fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows.*

THE Undersigned will cause to be publicly sold on THURSDAY, the 22d instant, at the Farm of Mr. JAN M. LOUW, called "MIDDELBURG," behind the Paarl, the above number of fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.

May 5, 1845.

D. G. ROUX, Js.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

3,000 *Fat Sheep and Goats.*

ON MONDAY the 26th May 1845, will be sold at the Place of Mr. MICHIEL DE KOCK, at Mossel banks River, the above number of Sheep and Goats.

Paarl, May 6, 1845.

D. J. D. DE TOIT.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

100 *Fat Slaughter and Draught Oxen and Cows.*

THE Undersigned will cause to be sold on TUESDAY the 27th May 1845, at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, at Langeberg, the above number of fat Cattle.

Paarl, May 7, 1845.

J. A. J. ROOS.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Administrator.

1,500 *fat Wethers, 3 years old, among which 700 Merinoes.*

ON TUESDAY the 3rd June 1845, will be sold at the Place of Mr. JAN BEYERS, Stikland, the above number of fat Wethers, for account of

ALEXANDER DAVIDSON.

Paarl, May 8, 1845.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

2,000 *Fat Sheep and Goats.*

ON TUESDAY, the 27th May, 1845, will be sold at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, at Langeberg, the above number of fat Sheep, for account of

Paarl, May 6, 1845.

J. A. J. ROOS.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

1,000 *fat Sheep and Goats.*

ON THURSDAY the 22d May 1845, will be sold at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, at Langeberg, the above number of fat Sheep and Goats, for Account of Mr. ERNST LANDSBERG, to be brought up by Mr. M. A. GOETS. The Sheep will be positively present.

D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

Paarl, May 12, 1845.

OPENING OF THE CHURCH AT MOSSEL BAY.

NOTICE is hereby given to the Public, that the Opening of the Church at Mossel Bay will take place on SUNDAY the [illegible] JUNE NEXT, on which occasion the Rev. [illegible] will be installed as Minister of the Community at that place.

It will offer a good opportunity to the Farmers to bring their Produce to Mossel Bay on that day, where they will find a good Market, on account of the number of people who will assemble there.

MISS TURPIN

RESPECTFULLY invites the Ladies of Cape Town and the Public in General to visit her Establishment, No. 12, Long-street, Corner of Strand-street, where a choice variety of WINTER GOODS have just been unpacked for inspection.

N.B. Millinery and Dressmaking in all its Branches.

May 16, 1845.

Deals, Cedar and Stinkwood.

JUST received and for Sale at the Stores of

PHILIP STIGANT,
No. 54, Plein-street.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

MOVEABLE & IMMOVEABLE PROPERTY,

AT STELLENBOSCH.

MR. MICHIEL CHR. ACKERMAN NEETHLING, [illegible] himself more particularly to his extensive Country Affairs, and to divest himself of his Landed Property and further encumbrances at this place, has instructed the Undersigned to sell by Public Auction, without any Reserve, on MONDAY, the 9th June Next, (and if required on the following day) *all* his Landed Property situate in this Town, consisting in:—

1.—A spacious and commodious DWELLING HOUSE and PREMISES, lately rebuilt at a great outlay and with considerable taste, situate in the most agreeable part of this Town, in Church-street No. 1, at the corner of Ryneveld-street, near the Public Offices and Church, containing a large and airy Sitting Room, with Fire place, Three ditto Bed Rooms, Nursery, spacious Dining Room, the whole Painted or Papered, and boarded, Pantry, large Kitchen, Servants Apartments, Store, Stable, Pigeon and Fowl-house, spacious Yard, with a good Kitchen Garden, planted with Orange and other Fruit Trees; in fine, a Residence especially adapted for a genteel Family, or any other purpose.

2.—TWO HIRE HOUSE, situate in Ryneveld-street, annex the above Erf.

3.—TWO Do. situate in Church-street, also annex the above. The whole let, and producing a good interest.

This desirable Property will be first put up separately and afterwards jointly in one Lot, and offers a good opportunity for the investment of Capital. Landed Property at this Place daily increases in value (and a still greater increase is anticipated on the completion of the Hard Road), in proof whereof it may be stated that not a single House, however insignificant, is now unoccupied.

4.—A HOUSE and PREMISES, situate at the Corner of Church and Andringa-streets, containing passage, dining room, sitting room, 3 bed rooms, pantry and kitchen, and out-offices, with Garden; also a small HIRE HOUSE annex, both producing good rent. A HIRE HOUSE annex (the foundations and walls of which have already been erected), in Andringa-street, may be constructed with little expense.

5.—A strong and substantially built THREE-STORIED HOUSE and PREMISES, situate in Plein-street, containing hall, 8 rooms, pantry and kitchen, with various other apartments, all producing great rent.

☞ LIBERAL COMPETITION MONEY WILL BE GIVEN, and the Conditions of Sale will be made very acceptable, and are to be seen with the Undersigned, where the Diagrams and Transfers may likewise be inspected.

On the same Day will likewise be sold at the Dwelling-House aforesaid, (No. 1, Church-street), the superabundant Furniture of Mr. NEETHLING, consisting in a set of beautiful Mahogany Dining Tables, do. Card and Tea Tables, Mahogany Chairs, do. Sofa, a Side Board, Lamps, a splendid Piano Forte, and various other articles too numerous to be described.

☞ Also will be sold in Commission, 3 à 400 Lood of Silverware.

C. F. LINDENBERG, Vendue Adm.

Vendue Office, No. 21, Dorp-street,
Stellenbosch, May 14, 1845.

ADVERTISEMENT.

THE Undersigned, for Self and Co-Managers of the Farm "LICHTENBURG," hereby informs the Public, that no Public Sale will be allowed to take place nor any Cattle grazed on the said Farm, being contrary to the Rules of an Outspan Place, which was purchased by a Private Fund, and for private use, under the direction of the Undersigned. All those therefore contravening after this notice, will be prosecuted.

D. J. LE ROUX, Sen.
B. J. LE ROUX, Sen.
J. D. ROSSOUW,
J. F. MALAN.

Wagonmaker's Valley, May 12, 1845.

MARRIED by Special License, in Cape Town, on the 14th May, 1845, the Revd. T. J. VAN DER RIET, to JOHANNA ROBERTA, second Daughter of J. J. LE SUEUR, Esq.

DIED at Klein Drakenstein, on Tuesday the 6th instant, our beloved Mother HESTER HELENA BURGER, Widow of the late PIETER GIDEON JOUBERT, Senior, at the age of 65 years, 2 months and 6 days, of which, notice is hereby given to Relatives and Friends.

In the name of the Brothers and Sisters,

GIDEON JOHANNES JOUBERT.

Groenberg, 13th May, 1845.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

May 12 *Margaret,* British bark, 250 tons, D. Wishart, from Liverpool Feb. 13, and Elephant Rock May 8, to this port, in ballast. Spoke April [illegible] S., long. 28 W., the *Hindostan,* from Bombay to London.

W. Dickson & Co., Agents.

12. *Pomona,* British schooner, 92 tons, E. Tomkins, from Ichaboe April 30, to this port, in ballast. Left at Ichaboe 10 Vessels.

H. Ross & Co., Agents.

12. *Louisa,* Colonial schooner, 60 tons, J. McDonald, from Port Natal April 26, and Algoa Bay May 4, to this port. Cargo colonial produce. Passengers, Mrs. McDonald, and 8 Invalids H.M. 45th Regt. Brings a mail.

R. Fryer, Agent.

14. *Bland,* British ship, 373 tons, W. Miller, from London Feb. 1, and Ichaboe May 1, to this port, in ballast.

Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

14. *Courier,* Colonial schooner, 136 tons, G. Whitley, from Portsmouth Feb. 19, and St. Jago March 21, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Olive and child, and Williams and family, Mr. J. Olive, and 2 in the steerage. Brings a mail.

J. Jearey, Agent.

15. *Tutor,* British ship, 1064 tons, M. S. Lay, from Calcutta March 15, to London. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Bouring, Lay, Madden, Barker, and Carter, Misses (2) Carter, Major Cowslade, Capt. Eagon, Lieut. Bouring, Drs. Hutchinson, Mitchelson, Grant, Madden, Barker, and Minto, Messrs. Bouring, and Todd, 14 children, and 8 servants. Brings a mail.

Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

15. *Phœnix,* Colonial steamer, 240 tons, E. Harrington, from Algoa Bay May 10, and Mossel Bay May 13, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Harris, and Taylor, Drs. Francis, and Fraser, Rev. Archbell, Messrs. Krohn, Kenset, Armstrong, Salmond, Dutton, and Harris, 1 in the fore cabin, and 4 on deck.

Steam Company, Agents.

15. *Isaac,* British cutter, 50 tons, C. Howe, from Saldanha Bay May 13, to this port. Cargo sundries.

J. Searight & Co., Agents.

15.—2 P.M. Standing in S. W. a Brigantine, a Schooner (supposed to be the *Sophia,*) and a Vessel.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

May 12. *Admiral Moorsom,* British ship, J. McKnight, to London.

13. *La Belle Barbaris,* British brig, G. Toole, to Saldanha Bay.

14. *Montgomery,* American bark, [illegible], to Inhambane.

15. *Alice Brown,* British brig, J. Palmer, to London.

15. *Sarah Charlotte,* British brig, F. Dunnell, to Simon's Bay.

15. *Active,* British schooner, J. Bence, to Saldanha Bay.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIPS.

Bland, W. Miller.—Calcutta.—Borradailes & Co.
Tudor, M. S. Lay.—London.—Borradailes & Co.

BARKS.

Anna Robertson, A. Munro.—Madras.—Borradailes & Co.
Catherine, A. Brown.—Uncertain.—Ross & Co.
Himalaya, H. Burn.—Algoa Bay.—Ebden & Co.
Jane Blackwell, J. Skelton.—London.—Borradailes & Co.
Margaret, D. Wishart.—Elephant Rock.—Dickson & Co.
Napoleon, P. Cressley.—Uncertain.—Grein & Co.
Wigram, C. M. Doutt.—Uncertain.—I. Chase.
Wm and James, J. Brown.—Singapore.—Ross & Co.

BRIGS.

Margaret, D. Lattch.—Paternoster Island.—B. Norden.
Martha, ———.—Coast of Africa.—Borradailes & Co.
Pilot, H. McDonald.—Port Natal.—R. Fryer.

SCHOONERS.

Courier, G. Whitley.—Uncertain.—J. Jearey.
Curlew, J. McLea.—Paternoster Island.—B. Norden.
Justitia, W. C. Ellis.—Algoa Bay.—B. Norden.
Louisa, J. McDonald.—Mossel Bay.—R. Fryer.
Pomona, E. Tomkins.—Uncertain.—Ross & Co.

STEAMER.

Phœnix, E. Harrington.—Algoa Bay.—Steam Company.

CUTTER.

Isaac, C. Howe.—Uncertain.—Searight & Co.

FRENCH—SHIP.

Vischnu, M. Debia.—Bourbon.—Thomson & Co.

AMERICAN—BARK.

Elvira, J. Green.—A Market.—I. Chase.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

May 11. H.M. Corvette *Cleopatra,* 26 guns, Captain C. Wyvill, from Cruizing in the Mozambique Channel to Simon's Bay, to refit.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester,* Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Corvette *Cleopatra,* Capt. C. Wyvill.—
H.N.M. Frigate *Ceres,* (Flag Ship.) Capt. J. Bosle, Batavia.

BARK.

Samuel Boddington, E. Noakes.—London.—Rutherfoord & Co

BRIG.

Pechetto de Montivideo, Lieut. Bernard, in charge.—Detained by H.M.S. *Cleopatra.*

ARRIVED IN ALGOA BAY

May 4. *Chanticleer,* Colonial schooner, 83 tons, T. Challis, from Table Bay April 21, to Algoa Bay. Cargo sundries.—Passenger, Mr. Joseph.

D. Phillips, Agent.

5. *Phœnix,* Colonial steamer, 240 tons, E. Harrington, from Table Bay May 1, and Mossel Bay May 3, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Kerdal and family, Misses (3) Watts, Elemans, and Dryer, Ensign McDonell, CM R, Mr. J. D. Watt, Assist. Com. Gen., Messrs. Loys, Rockall, Walsh, Norton, Middleton, Hitzeroth, and Blain, 9 in the steerage, 45 soldiers, 15 women, and 23 children. Brings a mail.

Maynard, Dixon & Co., Agents.

6. H.M. Steamer *Thunderbolt,* Commander G. Broke, from Simon's Bay May 3, to Algoa Bay. Passengers, Mrs. Seagram, Capt. R. Seagram, Lieuts. S. B. Gordon, and R. J. Garden, 107 men, 4 women, and 3 children, H.M. 45th Regt.

7. *Peruvian,* British brig, 184 tons, J. Cole, from Table Bay April 30, to Bird Island, in ballast.

8. *Camden,* British brig, 147 tons, M. S. Dooley, from Table Bay May 1, to Algoa Bay. Cargo sundries.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

May 2. *Richmond,* British brig, W. Furber, to London.

4. *Louisa,* Colonial schooner, J. McDonald, to Table Bay.

7. H.M. Steamer *Thunderbolt,* Comm. G. Broke, to Mauritius.

9. *Peruvian,* British brig, J. Cole, to Bird Island.

10. *Phœnix,* Colonial steamer, E. Harrington, to Mossel and Table Bays.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRIGS.

Bromleys, V. Knox.—London.—J. O. Smith.
Camden, M. S. Dooley.—Uncertain.—
Plumstead, W. Falconer.—London.—Smith & Co.

SCHOONERS.

Chanticleer, T. Challis.—Table Bay.—D. Phillips.
Norfolk, P. Watts.—Uncertain.—J. O. Smith.

MARKT PRYZEN

Tot den 15 Mei, 1845

Aloe per pond	Aloes per pound ..	0 — 5½
Amandelen, per 1,000 ..	Almonds, per 1,000 ..	[illegible]
Appelen, per lb	Apples, per lb	6 — 11 S.
Abrikozen, per ditto	Apricots, ditto	6 — 8
Aardappelen per mud.	Potatoes, per muid	10½ — 12½ R.
Azyn, per legger	Vinegar, per leag..	74 — 82
Boonen per mud........	Beans, per muid...	11½ — 16½
Balken, per stuk	Beams, each.	0 — 0
Boter, pr. lb...........	Butter, per lb.	16 — 21½ St.
Brandewyn, per legger	Brandy, p. leag ..	205 — 215 R.
Bokkevellen	Buck Skins	[illegible]
Droogs Ossenhuiden...	Dry Ox Hides	[illegible] — 6
Eenden en Makouwen ..	Ducks & Musc. do..	[illegible] — 1½
Erwten, per mud	Peas, per muid ..	8 — 12
Garst, dito	Barley, per muid..	0 — 7½
Ganzen, per stuk......	Geese, each.......	1½ — 2
Haver, per mud	Oats, per muid....	6½ — 7
Hooi, per 100 ponden ..	Hay, per 100 lbs..	5 — 6
Hoenders per stuk	Hens, each	[illegible]
Houtskolen, per sak ...	Charcoal, p. sack ..	[illegible]
Honing, pr. lb..........	Honey, per lb.	[illegible] — 20 St.
Kazen, Kaap. per lb. ..	Cheese, Cape, p. lb.	[illegible] — 12
Kalkoenen	Turkeys, each	[illegible]
Kaf, per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	[illegible]
Kalk, schulpe, pr. ½ aam	Lime, Shell, p ½ aum	0 — 0
—— Steen	—— Stone ditto..	0 — 0
Koorn, ———— [illegible]	[illegible]	18 — 133
Linzen, per mud.......	Lentils, per muid ..	0 — 17½
Mielies, per mud......	Maize, per muid ..	0 — 9
Meel, fyn, per 100 lb ..	Flour, fine, p. 100lb	0 — 8
Okkernoten per 100	Walnuts, per 100..	12 — 12½
Olyphantstanden, pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 81 St.
Peren, per pond	Pears, per lb.	3½ — 8½ St.
Perziken, dito.........	Peaches, ditto	2½ — 7
Planken, per voet	Planks per foot ...	0 — 0
Rogge, per mud	Rye, per muid	0 — 9½ Rds
Rozynen, per pond....	Raisins, per lb.....	4½ — 6½ St.
Tabak, per pond	Tobacco, per lb. ..	0 — 12 St.
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks..	0 — 30 Rds
Tyger, Leeuw en Struis Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	0 — 2½
Uyen per mud	Onions per muid ..	7 — 8½
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea...	0 — 60
—— ongemeste	—— unfattened	1½ — 10
—— speen	—— sucking	0 — [illegible]
Vederen, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea..	[illegible]
—— Bedde per lb.	—— Bed per lb. ..	0 — 1½ Rds
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p.lb.	[illegible] — 11 St.
Vygen per pond	Figs, per lb.	0 — 13½
Wyn, ordinaire, per leg.	Wines, ordinary p. leg	0 — 20½ Rds
Pontak	Pontac, ...	0 — 0
Wol, Schape per lb....	Com. Wool, per lb.	0 — 9 St.
Wol, fyne, p. lb.......	Wool fine, per lb.	0 — 26½
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100..	1½ — 11 Rds
Zout per mud	Salt, per muid	0 — 3½
Zuurlemoensap per ½ aum	Lemon Juice, ½ aum	0 — 9½
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather, ½ hide	0 — 11½
Zeep, per pond	Soap, per lb	0 — 11½ S

CAPE TOWN:—Edited by G. J. Brand, and Printed and Published by the Proprietor, J. J. H. Smuts, 92, Wale-street.